Lansinoh®

# Signature Pro®

## Double Electric Breast Pump




**INSTRUCTIONS FOR USE**

## Intended Use of Breast Pump

The Lansinoh® Signature Pro® Double Electric Breast Pump is intended to express and collect the breastmilk of a nursing woman for the purpose of feeding collected breastmilk to a baby. The Signature Pro® is intended for a single user.

## Indications of Breast Pump

Lansinoh® Signature Pro® Double Electric Breast Pumps are indicated to elimination of clinical situations such as milk stasis in the breast, engorgement and mastitis caused by insufficient milk discharge, relieve sore and cracked nipples and to bring out flat or inverted nipples. Also, Lansinoh® Signature Pro® Double Electric Breast Pumps enable mothers to provide breast milk for babies who cannot feed directly at the breast for a variety of reasons, such as latch-on problems, premature or unwell babies.

## Contraindication of Breast Pump

There are no known contraindications.

## Important Safeguards

The Lansinoh® Signature Pro® Double Electric Breast Pump is a personal care item and for hygienic reasons should never be shared between mothers or resold from one mother to another. Either of these actions will void the warranty.

If you are a mother who is infected with Hepatitis B, Hepatitis C or Human Immunodeficiency Virus (HIV), pumping breastmilk using the Lansinoh® Signature Pro® Double Electric Breast Pump will not reduce or remove the risk of transmitting the virus to your baby through your breastmilk.

When using electrical products, especially when children are present, basic safety precautions should always be maintained, including the following:

**Read All Instructions Before Using**

**Danger: To reduce the risk of electrocution:**

- Always unplug this product immediately after using.
- Do not use while bathing.
- Do not place or store this product where it can fall or be pulled into a tub or sink.
- Do not place or drop pump into water or other liquid.
- Do not reach for an electrical product that has fallen into water.
- Unplug immediately.

**Warning: To reduce the risk of burns, electrocution, fire, or injury to persons:**

- This product should never be left unattended when plugged in.
- Close supervision is necessary when this product is used near children.
- Use this product only for its intended use as described in this manual. Do not use attachments not recommended by the manufacturer.
- Never operate this product if it has a damaged cord or plug, if it is not working properly, if it has been dropped or damaged, or dropped into water.
- Keep the cord away from heated surfaces.
- Never use while sleeping or drowsy.

- Never drop or insert any object into any opening or tubing.
- Do not use this product if it is broken or any parts are missing.
- Do not allow small children or pets to play with the pump unit, AC adapter, etc.
- Do not use outdoors with the AC adapter or operate where aerosol spray products are being used or where oxygen is being administered.

## Save These Instructions along with your receipt for future reference.

Submit warranty card online at **Lansinoh.com/warranty**

**Congratulations!**

Your decision to provide your baby with breastmilk, even if you need to be apart, is one of the most precious gifts you can give your baby. The Lansinoh® Signature Pro® is a safe, efficient and effective choice for moms who need to pump regularly.

## Contents


Page

1. Quick Start Guide . . . 3
2. Parts Diagrams . . . 5
   - 2.1 Pump Diagram
   - 2.2 Pump Parts
3. Cleaning Instructions . . . 8
   - 3.1 Before First Use of Breastmilk Expression Set
   - 3.2 Cleaning of Breastmilk Expression Set
   - 3.3 Before Each Use of Breastmilk Expression Set
4. Assembly . . . 9
   - 4.1 Assembling the Breastmilk Expression Set
   - 4.2 Connecting the Breastmilk Expression Set
   - 4.3 Connecting for Single Pumping
5. Using the Lansinoh Signature Pro® Double Electric Breast Pump . . . 12
   - 5.1 Power Options
   - 5.2 Getting Started
   - 5.3 2-Phase Technology
   - 5.4 Customization for Comfort and Efficiency
   - 5.5 Completing your Pumping Session
6. Pumping Tips . . . 15
7. Troubleshooting . . . 15
8. Breastmilk Storage Guidelines . . . 16
9. The Lansinoh® NaturalWave® Nipple . . . 17
10. Technical Data . . . 18
11. Warranty . . . 19
12. Declaration for Electromagnetic Compatibility (EMC) . . . 20


**PLEASE DO NOT RETURN THIS PUMP TO THE RETAILER.**

Lansinoh's dedicated Customer Service team is here to help.

If you experience any issues with your Lansinoh® Signature Pro® breast pump please call **800-292-4794** or email **customerservice@lansinoh.com**, Monday - Friday 8am-8pm EST.

# 1. QUICK START GUIDE

**Do NOT wash or sanitize tubing**

Before first use, sterilize all parts that will come into contact with milk according to instruction on pg 8, section 3.1.

**Please carefully read all instructions prior to use**

## Assembly

See detailed instruction on pgs 9-11. Proper assembly is essential to ensure proper function and suction.



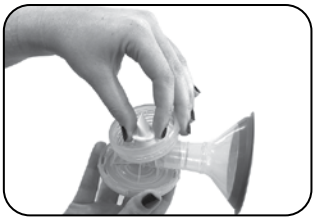
**Insert purple diaphragm with the feet down**



**Attach clear cover and twist so tubing connector faces back**



**Attach flange**



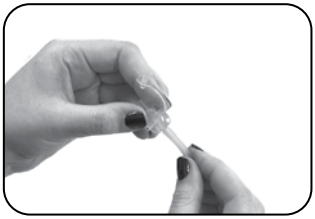
**Insert valve**



**Attach bottle**



**Attach tubing**



**Secure Y connector**



**Secure connector**

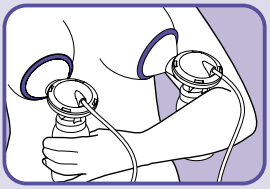


**Attach to pump base**

**Connect pump to power using AC Adapter or six AA Alkaline Batteries (not included)**

**Getting Started**

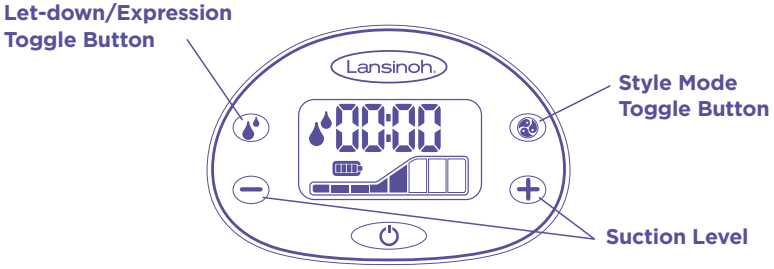
Hold Breastmilk Expression Set to your breasts so that the nipple is aligned to extend straight toward the nipple tunnel of the breast flange, ensuring there are no gaps for air to enter. Make sure set is tilted slightly downward to allow milk to flow into bottles.



## 2-Phase Technology – Using Let-Down and Expression Phases

Press the power button to start the pump in let-down phase.
Let-down phase will run automatically for two minutes.

To begin expression phase sooner, press the Let-down/Expression Toggle button to move to the expression phase. Press the Let-down/Expression Toggle button again at any point to switch back to Let-down phase.




## Customization for Comfort and Efficiency

### Pumping Style Selection

Every baby feeds differently. The Signature Pro® offers three different pumping styles to choose from, allowing you to choose the option that is most like your baby's feeding patterns. Change the pumping style using the Style Mode Toggle button to find the pumping style that works best for you.

**NOTE: When you switch to the expression mode the pump will start in Style 2.**

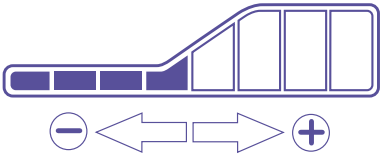



### Adjusting Suction Levels

Increase or decrease the suction to the maximum level that you find comfortable.

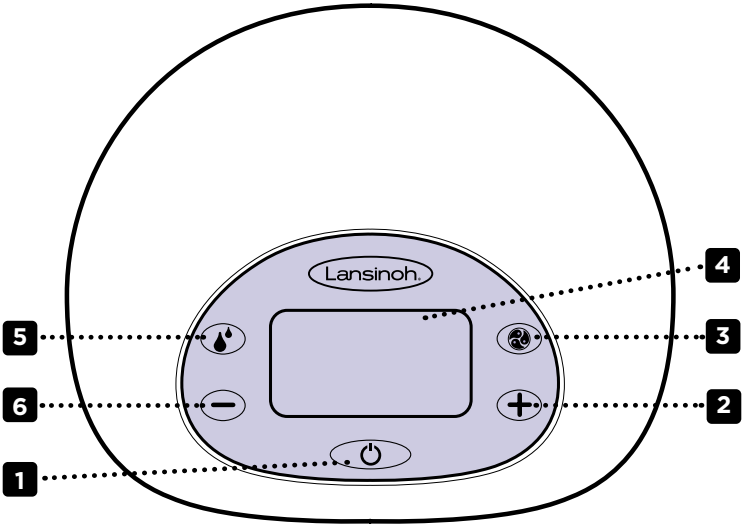
Increase suction by pressing the + button.

Decrease suction by pressing the − button.



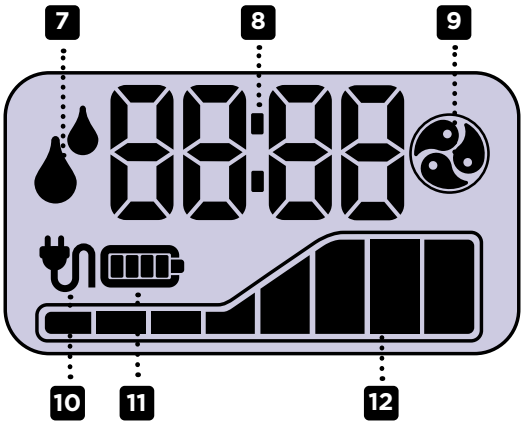
Lansinoh® is here to support you. If you have questions, please do not hesitate to contact us at **(800) 292-4794**

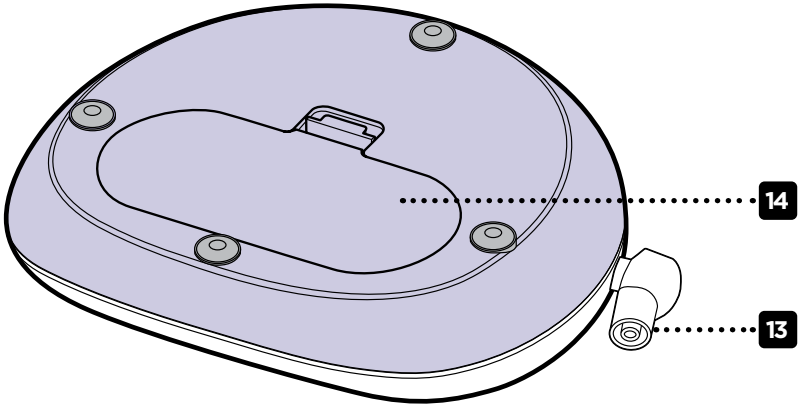
# 2. PARTS DIAGRAMS




## 2.1 Basic Controls, Display and Features

1. Power, On/Off button
2. Suction Level Increase Control Button
3. Pumping Style Toggle Button
4. LCD Display
5. Let-Down/Expression Toggle Button
6. Suction Level Decrease Control Button
7. Let-Down/Expression Phase Indicator
8. Time Display
9. Pumping Style Indicator
10. AC Power Indicator
11. Battery Power Indicator
12. Suction Level Indicator

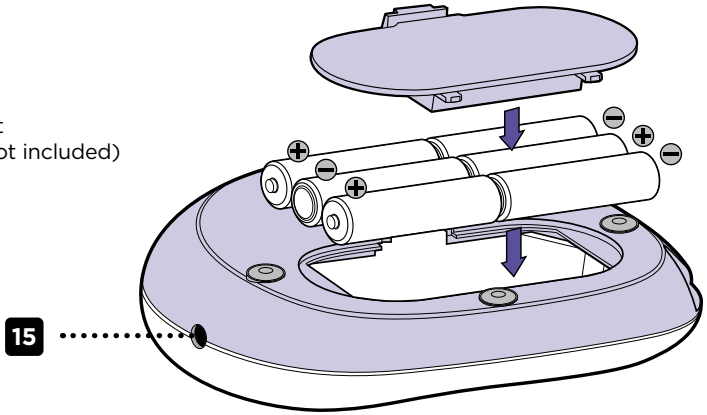





**13.** Tubing input

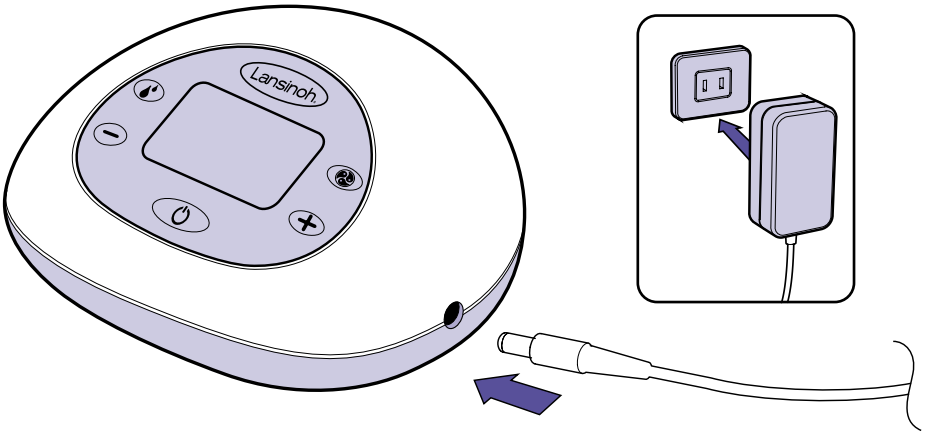
**14.** Battery compartment
for 6 AA batteries (not included)

**15.** AC adapter input



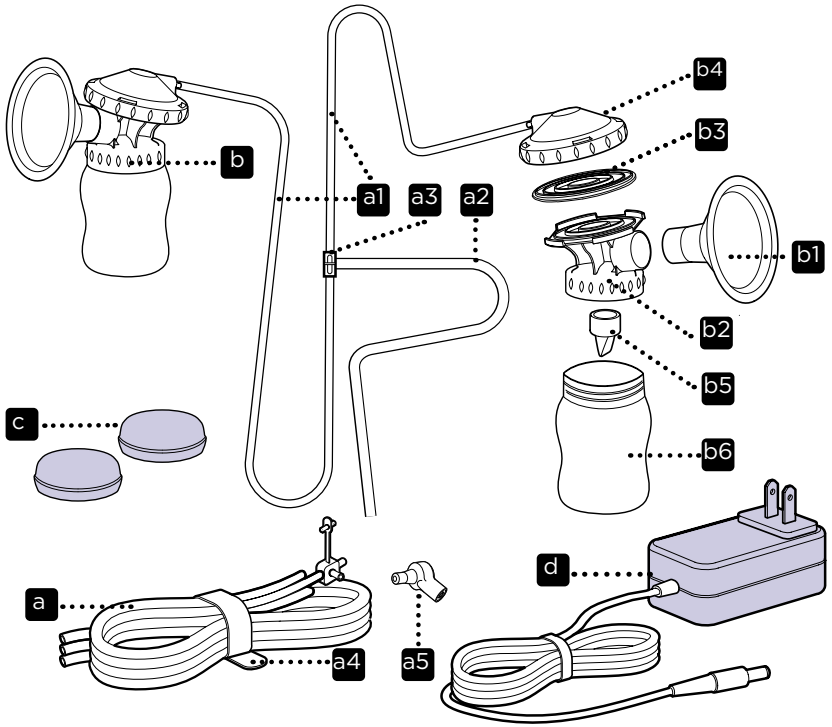

**AA Battery Compartment**
(underneath pump)

## AC Adapter



## 2.2 Lansinoh® Signature Pro® Breast Pump Parts

| Item | Item Number |
|---|---|
| **A.** Signature Pro® Tubing | #53458 |
| **A1** Silicone Tubes 300 mm (2) | |
| **A2** Silicone Tube 600 mm | |
| **A3** Signature Pro® Tubing Y Connector | #53405 |
| **A4** Signature Pro® Tubing Strap | #50417 |
| **A5** Signature Pro® Pump Connnector | #53453 |
| **B.** Breastmilk Expression Set Includes: | |
| **B1** ComfortFit® Breast Flange 25mm (2) | #53408 |
| **B2** Signature Pro® Breast Flange Body (2) | #53454 |
| **B3** Signature Pro® Diaphragm (2) | #53402 |
| **B4** Signature Pro® Diaphragm Cap (2) | #53410 |
| **B5** White Valve (2 + 2 extra) | #53400 |
| **B6** 5 oz (150 ml) Bottle (2) | #53451 |
| **C.** Storage Lids | #53450 |
| **D.** Signature Pro® AC Adapter/power cord | #53409 |




Two extra white valves are included.
Larger size flanges are sold separately.

To order replacement parts or larger size flanges please visit **www.lansinoh.com/store.**

# 3. CLEANING INSTRUCTIONS

Unless otherwise instructed by your healthcare provider, follow these sanitizing and cleaning instructions.

**Do not boil or wash tubing or connector!**

**When sanitizing parts, use enough water to keep parts afloat!**

## 3.1 Before First Use of Breastmilk Expression Set

1. Prior to using the set for the first time, disassemble and boil all parts of the Breastmilk Expression Set that come into contact with breastmilk for 5 minutes.
   - Ensure you use enough water to keep parts afloat while boiling.
   - Do not boil the tubing and tubing connector. The Lansinoh® Signature Pro® is a hygienic, closed system design, which ensures breastmilk will not enter the tubing or motor.
2. Remove all parts from water immediately after boiling, using caution as parts will be hot.
3. Completely air dry before assembly and use. Partially dried parts may affect operation of the pump. Please ensure parts are completely dry before use.

## 3.2 Cleaning of Breastmilk Expression Set

- Set aside the tubing and tubing connector.
- The breast flange and bottles may be cleaned in the upper rack of your dishwasher or hand washed with dish soap in hot water. For best results, we recommend using a baby bottle brush to clean the bottle and a baby nipple brush to clean the insides of the breast flange. DO NOT use solvents or abrasives. Rinse with hot, clean water.
- All other parts of the Breastmilk Expression Set should be hand washed to prevent loss and to extend their usefulness.
- To clean your breast pump base, wipe with a damp cloth, using only water or mild soap.

## 3.3 Before Each Use of Breastmilk Expression Set

- Always wash hands thoroughly with soap and water before handling the Breastmilk Expression Set, the pump body, or other attachments.
- Ensure that the tubing is free of any liquid or moisture. Do not operate the pump if liquid or moisture is visible in the tubing.
- Ensure diaphragms are completely dry before use.
- Before each use, visually inspect the individual components for cracks, chips, tears, discoloration or deterioration, as this may affect the functionality of the Breastmilk Expression Set. Please visit **www.lansinoh.com/store or call 1-800-292-4794** for further guidance and replacement parts.

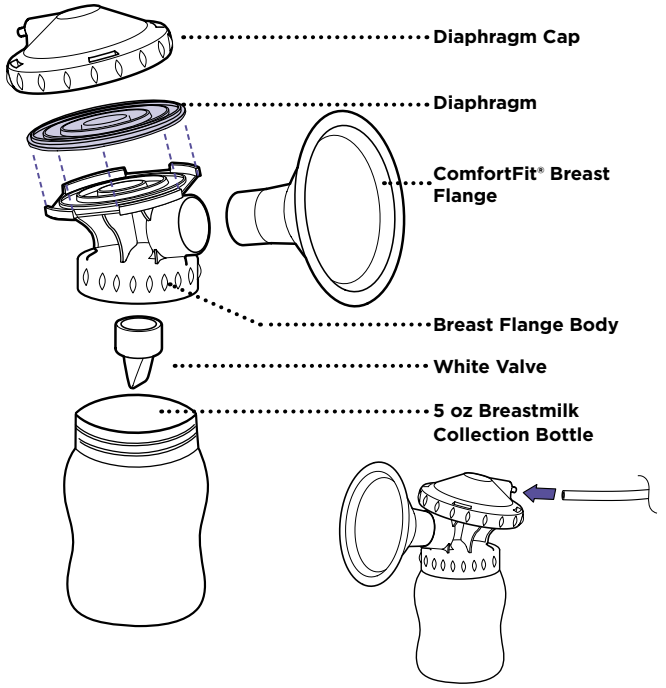
**WARNING:** It is highly recommended not to use any method other than the above mentioned cleaning methods.

**WARNING:** Use caution when cleaning the small white valve. It is important for proper suction. Do not use excessive force and do not clean with a baby bottle brush or a nipple brush. Gently wash by hand in hot, soapy water and rinse under hot running water.

**To use steam or microwave sterilisers:** Follow the manufacturers instructions. Ensure all openings are face down in the steriliser. Ensure you wash your hands before removing equipment from the steriliser.

# 4. ASSEMBLY

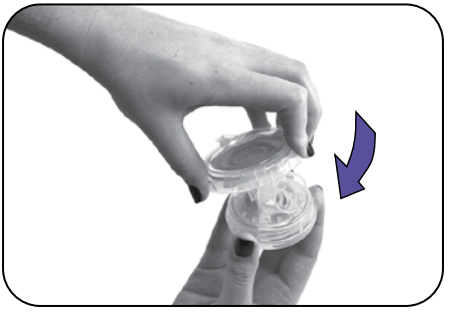
## 4.1 Assembling the Breastmilk Expression Set




**1.** Place purple silicone diaphragm, the feet down, on the top of flange body. Ensure diaphragm fits securely between rims of breast flange body.

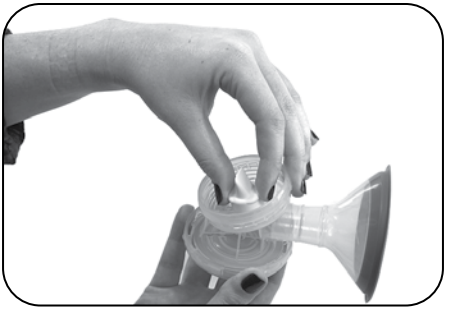


**2.** Place clear diaphragm cap over breast flange body and twist to secure so that the tubing portal is facing the back of the pump.





**3.** Firmly push ComfortFit® Flange into breast flange body.



**4.** Holding the base of the white valve, gently secure the valve into the bottom of the breast flange body.

**NOTE:** Use care when handling and cleaning the small white valve.




**5.** Screw collection bottle onto breast flange body.




**6.** Attach end of 300 mm tubing to back of diaphragm cap. Ensure that tubing is pushed all the way to the base of the attachment port and completely covers it.



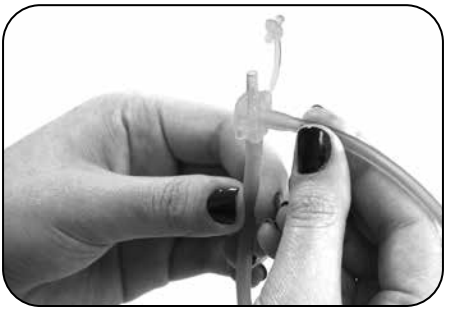
**7.** Attach other end of 300 mm tubing to Tubing Y Connector.




**8.** Repeat assembly process for second breast flange body.

## 4.2 Connecting the Breastmilk Expression Set

Once Breastmilk Expression Set is assembled, connect to pump base:



**1.** Secure one end of 600 mm tubing to Tubing Y Connector.



**2.** Secure other end of 600 mm tubing firmly to the pump connector.

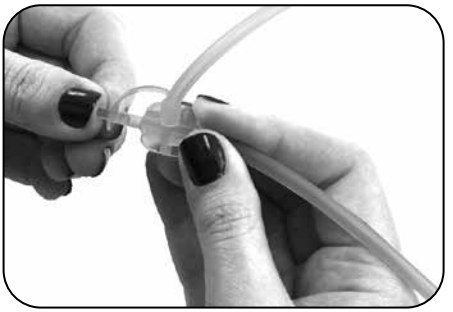


**3.** Insert pump connector into opening on left side of pump.

## 4.3 Connecting for Single Pumping



**1.** Remove one of the 300 mm tubing from the Tubing Y Connector.



**2.** Secure plug into open outlet of Tubing Y Connector.

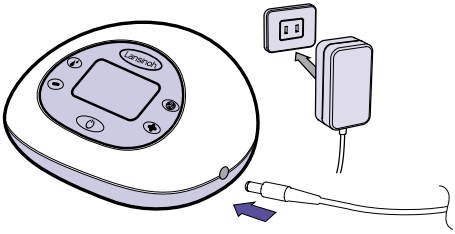
# 5. USING THE LANSINOH® SIGNATURE PRO® DOUBLE ELECTRIC BREAST PUMP

## 5.1 Power Options

The pump may be operated using the following power supply modes:

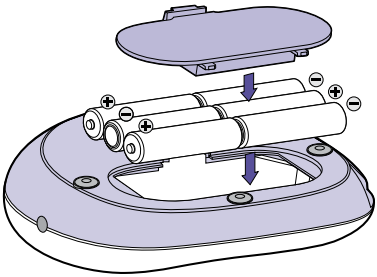
### AC Adapter

1. Connect the AC adapter to the power receptacle located on the right side of the pump. Plug the AC adapter into an available electrical outlet.
2. Electrical safety can only be achieved when the breast pump is connected to the AC Power adapter supplied with the product. (See “Technical Data” section, page 18)



### AA Alkaline Batteries (not included)

1. Make sure the batteries are inserted correctly according to the polarity (+) and (-) as indicated.
2. Close the compartment by gently pressing the cover until it snaps into place.

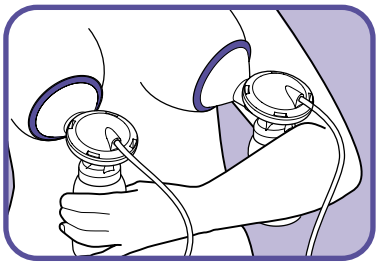


- Remove batteries if pump is not in use for a long period of time.
- Dispose of batteries according to regulations for environmental protection and recycling.
- Replace batteries as a simultaneous set. Do not mix old and new batteries.
- Do not mix alkaline and standard (carbon-zinc) batteries.
- If batteries are in the pump, but AC adapter is in use, the pump will use the adapter to power the pump, not the batteries.

For the most economical use, we recommend using your pump with the AC adapter provided. Your AC adapter is a universal AC plug adapter type and can be used with 100 VAC to 240 VAC systems with 50Hz and 60Hz mains.

## 5.2 Getting Started

If possible, wait until your breastmilk supply and breastfeeding schedule are well established. This is normally at least 3-4 weeks after birth, unless told otherwise by your doctor or breastfeeding advisor.



1. Hold the Breastmilk Expression Set to your breasts so that the nipple is aligned to extend straight toward the nipple tunnel of the breast flange.
2. Make sure the breast completely fills the breast flange so that a vacuum is formed and no air escapes.
3. The Breastmilk Expression Set and nipple tunnel must tilt slightly downward to allow milk to flow naturally toward the bottle.

If you experience friction or discomfort on your nipples, you may need a different size flange. Larger size flanges are available. For more details, please call **800-292-4794** or visit **lansinoh.com/store.**

## 5.3 2-Phase Technology

### Using Let-Down and Expression Phases

1. Press and hold the On/Off Button to turn the pump on. The Lansinoh® Signature Pro® Double Electric Pump will start in the Let-Down Phase.
2. After two minutes, the Let-Down Phase will automatically change to the Expression Phase in Cycle Mode 2.
3. If you prefer to bypass the pre-set two minute Let-Down Phase or your milk lets-down sooner than two minutes, press the Let-Down/Expression Toggle Button to move to the Expression Phase.
4. The Style Mode Indicator will appear in the display to signify that you are in the Expression Phase.

## 5.4 Customization for Comfort and Efficiency

### Using Customizable Pumping Styles

**Choose your style**

Each baby is unique – right down to the ways they feed. The Lansinoh® Signature Pro® offers three different pumping styles to choose from – so you can select the style that best simulates your baby's feeding style.

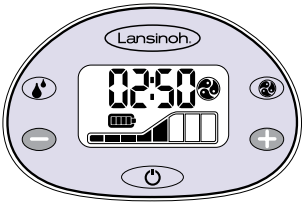
| | | |
|---|---|---|
| | **Pumping Style1** |  |
| | **Pumping Style 2** |  |
| | **Pumping Style 3** |  |

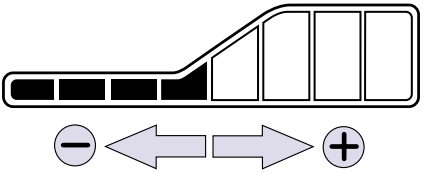
1. With the pump in Expression mode, select the style that is most comfortable and efficient for you by pressing the Pumping Style Toggle Button .
2. Pressing the button again will select the next style.
3. The mode will be indicated on the LCD Display by the Style Mode Indicator.

You may find that the best style for you changes over time. The customization features of the Signature Pro® allow you to adjust with you and your baby.

**Tailor for comfort**
Within each pumping style, there are eight levels of suction to choose from:

1. Adjust for higher suction by pressing the ⊕ suction level increase control button.
2. Adjust for lower suction by pressing the ⊖ suction level decrease control button.
3. The current suction level will be indicated by the number of dark bars on suction level indicator.



**Note:** If at any time the suction on your breast reaches uncomfortable levels, reduce the suction level by pressing the ⊖ button on the left side of the LCD screen or disconnect the tubing from its receptacle on the electric pump.

## 5.5 Completing Your Pumping Session

1. When a pumping session is finished, turn the pump off with the on/off ⏻ button.
2. After turning the pump off, the display will remain on for a few seconds.
3. Make sure there is no suction on the nipple(s) before removing the breast flanges from the breast. If necessary, break the suction by inserting a finger between the breast flange and the breast. Once the suction is broken, the breast flange can be removed safely.

**Please note:** The LCD display light will automatically switch off if no control buttons are pressed for 20 seconds in order to save power. If the pump unit is left on and unattended for more than 60 minutes, the control system will automatically power off. To turn unit back on, hold the power-on button for several seconds.

# 6. PUMPING TIPS

**Pumping Tips**
The most important part of successful pumping is the ability to trigger the let-down reflex. This is when your milk begins to flow freely. Warm wet compresses applied to the breasts and gentle, circular massaging of the breasts prior to and/or during a pumping session can help encourage this natural reflex. Thinking of or looking at your baby, or a photo of your baby if you are apart, can also be helpful. Some moms can achieve more than one let-down during a pumping session. You may be able to achieve a second by returning to the Let-Down phase by pressing the Let-Down/Expression Toggle Button.

**How Long To Pump**
Double pumping, compared to single pumping, will reduce the time you spend expressing your milk. Breastmilk is produced on a supply and demand basis. Expressing your breastmilk regularly will stimulate your body and help you maintain your milk supply. Just like with breastfeeding, it is not necessary to time your pumping sessions. As you get more experienced with pumping, you will get a better sense of the time it takes for your body to express your milk using a breast pump. If you have any breastfeeding or breastpump related questions, consult with an International Board Certified Lactation Consultant (IBCLC), breastfeeding counselor, or other healthcare provider such as your primary physician.

**Pumping and Feeding Tips**
- You may pump one breast while nursing the baby on the other. This allows you to maximize pumping effectiveness using the let-down reflex stimulated by your baby's sucking.
- Always test the temperature of any liquid before feeding your baby.
- Do not let a child take a bottle to bed or self-feed for long periods.
- To prevent possible choking hazard, test strength of the nipple by pulling on the bulb portion. Discontinue use if any tear or crack appears.

# 7. TROUBLESHOOTING

## Troubleshooting the Lansinoh® Signature Pro® Double Electric Breast Pump

### Interruption of Electrical Service
If you experience an interruption in the normal operation of the electrical and/or mechanical functioning of the pump, simply do the following:

- Unplug the AC adapter cord from the electrical outlet.
- Wait a few seconds, and then plug the AC adapter cord back into the electrical outlet. If you still experience electrical failure, try using the pump with the six AA batteries making sure the AC adapter is removed.

### Discomfort While Pumping
If you feel any discomfort, you may need a different size flange. Visit **lansinoh.com/store** or call **800-292-4794**.

### Decreased Suction
If it feels like the suction has decreased, try the following:

- Remove the tubing from pump and place a finger over the tubing connector.
- If you feel suction, the pump is operating properly, but the Breastmilk Expression Set may not be correctly assembled or the white valve may be damaged.

- Make sure the Breastmilk Expression Set has been properly assembled. Check the assembly information in the section “Assembling the Breastmilk Expression Set,” pages 9-11.
- Inspect the white valve for a tear or pinhole. This component is critical to achieving proper suction. Replace the white valve with one of the spare valves provided with the product.
- If no suction is felt on your finger, try unplugging the adapter from the electrical outlet, wait a few seconds, and plug it back into the electrical outlet.
- When single pumping, check the tubing connector on the front of the pump to make sure it is closed for single pumping. If open, close the connector.
- If double pumping, ensure that the Breastmilk Expression Set is on both breasts before starting the pump.

### Increased suction level for single pumping:

If it feels like the suction is higher than usual when single pumping, check that the plug for the pipe is clean and that the airway in the plug is not blocked.

## 8. BREASTMILK STORAGE GUIDELINES

### Breastmilk Storage and Thawing Guidelines for Healthy Term Babies

Check with your healthcare provider or an International Board Certified Lactation Consultant for specific storage instructions. When freezing, store in the back of the freezer and do not store milk in the door as temperature can fluctuate as the door is opened and closed.

| Where | Temperature | Time |
|---|---|---|
| At Room Temperature | 66-78°F (19-26°C) | 4 hours (ideal) up to 6 hours (acceptable) |
| In a Refrigerator | <39°F (<4°C) | 72 hours (ideal) up to 8 days (acceptable) |
| Freezer | 0°F (-18°C) | 3 months (ideal) up to 6 months (acceptable) |
| Deep Freezer | -4°F (-20°C) | 6 months (ideal) up to 12 months (acceptable) |

*Source: La Leche League International 2014*

Date all breastmilk and use the oldest breastmilk first.

### Thawing

Thaw frozen milk in the refrigerator or place the containers under cool running water, gradually warming the water until the milk is thawed. Thawed milk can be kept in a refrigerator for up to 24 hours.

**NOTE:** DO NOT refreeze milk once it is thawed.

Gently shake thawed milk before feeding to baby to mix the layers that have separated. Breastmilk is not homogenized and the “cream” will rise to the top of the bottle. Breastmilk can vary in color and consistency depending upon the time of the day that the milk was expressed, what you have eaten, and the age of the baby at the time of pumping.

**NOTE:** DO NOT MICROWAVE HUMAN MILK! Microwaving alters the composition of the milk. Microwaving also may create “hot spots” in the milk that could burn the infant.

**NOTE:** DO NOT thaw breastmilk in hot or boiling water.

## 9. THE LANSINOH® NATURALWAVE® NIPPLE

### Clinically proven to reduce nipple confusion in breastfed babies

The patented NaturalWave® Nipple enables baby to replicate natural sucking actions learned at the breast.Exclusive breastfeeding is recommended for at least 3-4 weeks if possible before introducing a bottle and nipple.



**Latching on** Baby’s lips open outward and latch onto the areola



**Peristaltic “wave-like” tongue movement** Baby’s tongue moves in “wave-like” motion to compress nipple and extract milk

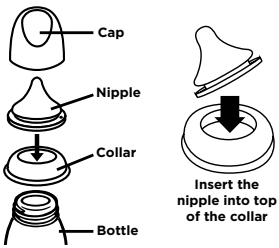


**Swallowing** Back of baby’s tongue rises, channeling the milk into the esophagus

**Storage & Use:**
Prior to use, always inspect and pull the feeding nipple in all directions to check the product. Throw away at the first signs of damage or weakness. For safety and hygiene reasons, replace the nipple every 7 weeks. Before first use, boil all parts for 5 minutes to sanitize. Ensure all parts are completely covered in water and free floating.

**Cleaning:**
Before first use, place all components in boiling water for 5 minutes, allow to cool and thoroughly rinse all bottle components. Always wash all components of the product immediately after each use. The feeding nipple can be washed in hot soapy water and rinsed in clean water. Dishwasher safe on top rack only. Safe to clean in a microwave-safe, steam sterilizer bag and special sterilizing machine. Do not clean with solvents or harsh chemicals

**Assembly:**
Once thoroughly dry, insert feeding nipple through the top of the screw cap collar. Attach the screw cap collar securely onto the bottle neck. When carrying a full bottle, make sure it is closed with the collar in place, taking care to position the feeding nipple in the center of the collar to activate the “spill-proof” function of the product.




**Precautions:**
Do not leave bottle in direct sunlight, heat or disinfectant (sterilizing solution), as this may weaken the nipple. Do not clean with or allow feeding nipple to come into contact with solvents or harsh chemicals. Damage could result. Fill with the required amount of liquid and tighten the screw cap before using. Do NOT overfill. Heating in a microwave is NOT recommended as it may produce uneven heating and high localized temperatures. If you choose to heat liquid this way, DO NOT SEAL BOTTLES. Swirl well before use, and always check the temperature before feeding baby. Hot or unevenly heated liquid may burn baby’s mouth. Do not warm liquid by placing the bottle directly onto gas or electric rings, warming plates, in electric ovens, etc. Wash after every use. Some liquids and sterile solutions may make the silicone become opaque. This does not alter any of its properties.

**WARNING!**
DO NOT MICROWAVE HUMAN MILK! Microwaving alters the composition of the milk and may also create “hotspots” in the milk that could burn the infant. Allowing your child to use this product for prolonged periods separate from regular mealtimes or to go to sleep while drinking liquids, other than water, from this bottle may cause or contribute to early

childhood tooth decay. Always use this product with adult supervision. Keep all components not in use out of the reach of children. Do not leave baby alone with drinking equipment due to the risk of choking. Never use feeding nipple as a pacifier or soother. Always check liquid temperatures before feeding. Packaging materials are not part of the product. For your child's safety, please remove and discard all packaging materials prior to use but read and retain the instructions for future reference.

**Warning:** Packaging materials are not part of the product. For your child's safety, please remove and discard all packaging materials prior to use but read and retain the instructions for future reference.

# 10. TECHNICAL DATA

The expected service life of the pump is 500 hours.

## 1. Power Supply

**Battery operation:** 6 AA size alkaline batteries, all connected in series

**Battery operating time:** Minimum 30 minutes. Maximum 2 hours. Results are dependent on battery freshness and pump settings.

**AC Adapter operation:** 100-240VAC wall plug type AC adapter, galvanically isolated with 9Vdc output voltage

**Pump power dissipation:** 10.0 Watts maximum

**Voltage regulation:** Linear voltage regulator with low dropout voltage and short circuit protection

## 2. Control System

**Control unit:** Microcontroller with integral program memory

**Program memory:** 32K flash ROM, 2K RAM memory

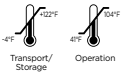
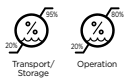
**HMI:** LCD display with LED backlight, soft keypad

**Single / double control:** Single or double breast pumping possible

**Selectable pumping rhythm mode:** 3 pumping rhythm modes are selectable and controlled from keypad

**Adjustable suction level:** 8 suction levels are selectable and controlled from keypad

**Suction vacuum level (Expression/Double pumping):** Minimum 90mmHg, Maximum 280mmHg

| SYMBOLS | MEANING OF THE SYMBOLS |
|---|---|
|  | Follow instructions for use |
|  | Identifies the manufacturer |
|  | Indicates the date of manufacture |
|  | Type BF applied part |
|  | Class II equipment |
|  | Keep the device dry |
|  | Keep the device away from sunlight |
|  | Indicates the temperature limitation for operation, transport and storage |
|  | Indicates the humidity limitation for operation, transport and storage |
|  | Indicates the atmospheric pressure limitation for operation, transport and storage |
| IP22 | Indicates the protection against ingress of solid foreign objects and against harmful effects due to the ingress of water |
|  | This pump is made of various metal and plastics. Before disposal, the device is to be rendered unusable and it must be disposed of as sorted waste in accordance with local waste electrical and electronic equipment regulations. To avoid the harmful effects on the environment and public health align with your defined local return and collection rules for waste electrical and electronic equipment (incl. batteries). |
|  | Indicates that the packaging contains products intended to come in contact with food |
|  | Indicates the positioning of battery cell |
|  | Indicates to handle the fragile device with care |

## Technical Data

**Power Requirements**
AC Adapter (included)

AC Adapter – North American

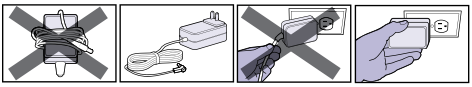
**Plug Configuration**
100-240VAC wall plug type

AC adapter, galvanically isolated  adapter with 9Vdc output voltage.

Batteries (not included)

6 AA batteries, 1.5V alkaline

**To maintain your power adapter follow these instructions:**



DO NOT wrap cord of power adapter around the plug body. | CORRECT | DO NOT unplug power adapter by pulling on the cord. | CORRECT

**DO NOT use power adapter if damaged.**

**Warning: Children have STRANGLED in cords. Keep the cords out of the reach of children.**

# 11. WARRANTY

## Limited Consumer Product Warranty (United States)

This product is warranted to the original consumer purchaser (the "purchaser") to be free from defects in material and workmanship which are not commercially acceptable for the period of one year from the date of purchase on the pump mechanism and the period of 90 days on all other product components. Warranty coverage terminates if you sell or otherwise transfer this product to another person. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights, which vary, by location.

LANSINOH® MAKES NO EXPRESS WARRANTY OF ANY KIND REGARDING THE PRODUCT OTHER THAN THOSE WARRANTIES EXPLICITLY SET FORTH HEREIN. ANY IMPLIED WARRANTY, INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR ANY IMPLIED WARRANTY OF FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, TO THE EXTENT PERMITTED BY LAW, SHALL BE LIMITED IN DURATION TO A PERIOD OF 90 DAYS FROM THE DATE OF PURCHASE BY THE ORIGINAL PURCHASER.

In the event the product is found by Lansinoh® to not meet the above limited warranty, as purchaser's sole and exclusive remedy Lansinoh® will repair or, at the option of Lansinoh®, replace this product without charge for such replacement or parts or labor.

**NOTE: The purchaser shall bear all expense for returning this product to Lansinoh®. This warranty does not apply to any product that has been subjected to misuse, abuse, or alteration.**

Only Lansinoh® brand replacement parts are recommended for use with Lansinoh® breastfeeding products. Improper or incorrectly performed maintenance or repair, or use of non-Lansinoh® brand replacement parts may invalidate this warranty.

TO THE EXTENT PERMITTED BY LAW, LANSINOH® SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, REPLACEMENT COSTS RESULTING FROM THE BREACH OF ANY WRITTEN OR IMPLIED WARRANTY.

If you wish to make a claim under this warranty, you must return the product to Lansinoh Laboratories Inc., prepaid, together with your dated bill of sale or other dated proof of purchase and a brief statement of the problem, along with a Replacement Authorization (RA) number. You may obtain the appropriate Replacement Authorization number and shipping address by calling the phone number or sending an email to the email address provided below.

Items returned without an associated Replacement Authorization Number will be returned to sender.

To obtain the address to Return Goods or a Replacement Authorization Number: **800-292-4794** or **customerservice@lansinoh.com**

Submit warranty card online at **Lansinoh.com/warranty**

# 12. DECLARATION FOR ELECTROMAGNETIC COMPATIBILITY (EMC)

## 12.1 For Information Use Only

Medical electrical equipment. This table is referenced from Table 9 of IEC 60601-1-2 General requirements for basic safety and essential performance. Collateral Standard: Electromagnetic disturbances - Requirements and tests

| Guidance and Manufacturer's Declaration - Electromagnetic Emissions | | |
|---|---|---|
| This breast pump is intended for use in the electromagnetic environment specified below. The customer or the user of the breast pump should assure that it is used in such an environment. | | |
| **Emission Tests** | **Compliance** | **Electromagnetic Environment - Guidance** |
| RF emissions CISPRII | Group 1 | The breast pump uses RF energy only for its internal function. Therefore, its RF emissions are very low and are not likely to cause any interference in nearby electronic equipment. |
| RF emissions CISPRII | Class B | The breast pump is suitable for use in all establishments, including domestic establishments and those directly connected to the public low-voltage power supply network that supplies buildings used for domestic purposes. |
| Harmonic emissions IEC 61000 -3-2 | Class A | |
| Voltage fluctuations/flicker emissions IEC 61000 -3-3 | Not Applicable | |
| **Warning -** This breast pump should not be used adjacent to or stacked with other equipment. If adjacent or stacked use is necessary, this breast pump should be observed to verify normal operation in the configuration in which it will be used. | | |

**Guidance and Manufacturer's Declaration - Electromagnetic Immunity**

This breast pump is intended for use in the electromagnetic environment specified below.

The customer or the user of the breast pump should assure that it used in such an environment

**THE LANSINOH® SIGNATURE PRO® ELECTRIC BREAST PUMP** has no essential performance but was tested for immunity to electromagnetic disturbances and passed using the following criteria:

1. No visible change in the operation of the breast pump.

2. The breast pump changes settings but returns automatically to previous settings.

3. The breast pump changes settings but can return to previous settings by intervention of the user.

| Immunity Test | IEC 60601 Test Level | Compliance Level | Electromagnetlc Environment - Guidance |
|---|---|---|---|
| Electrostatic discharge (ESD)<br>IEC 61000 -4-2 | ± 8 kV contact ± 2 kV, ± 4kV, ± 8 kV, ± 15kV air | ± 8 kV contact ± 2 kV, ± 4kV, ± 8 kV ± 15kV air | Floors should be wood, concrete or ceramic tile. If floors are covered with synthetic material, the relative humidity should be at least 30%. |
| Electrical fast transient / burst IEC 61000 -4-4 | ± 2 kV 100 kHz repetition frequency | ± 2 kV 100 kHz repetition frequency | Mains power quality should be that of a typical commercial or hospital environment. |
| Surge IEC 61000 -4-5 | ± 0,5 kV, ± 1 kV Line-to-line | ± 0,5 kV, ± 1 kV Line-to-line | Mains power quality should be that of a typical commercial or hospital environment. |
| Voltage dips, short interruptions and voltage variations on power supply input lines IEC 61000-4-11 | 0% UT; 0.5 cycle At 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270° and 315° | 0% UT; 0.5 cycle At 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270° and 315° | Mains power quality should be that of a typical commercial or hospital environment. If the user of the breast pump requires continued operation during power mains interruptions, it is recommended that the breast pump be powered from an uninterruptible power supply or a battery. |
| Power frequency<br>(50/60 Hz) magnetic field IEC 61000 -4-8 | 30A/m | 30 A/m | It may be necessary to position the breast pump further from sources of power frequency magnetic fields or to install magnetic shielding. The power frequency magnetic field should be measured in the intended installation location to assure that it is sufficiently low. |
| Conducted RF IEC 61000 -4-6<br><br>Radiated RF IEC 61000-4-3 | 3V 0,15 MHz - 80 MHz 6 Vin ISM and amateur radio bands between 0,15 MHz and 80MHz 80 % AM at 1 KHz<br>lOV/m 80 MHz -2,7 GHz 80% AM at 1 KHz | 6V<br><br>lOV/m | Portable and mobile RF communications equipment should be used no closer to any part of the breast pump, including cables, than the recommended separation distance calculated from the equation applicable to the frequency of the transmitter.<br>Recommend separation distance<br>d = 1.2 √P<br>d= 1.2 √P 80 MHz -800 MHz<br>d= 2.3√P 800 MHz- 2.7 GHz<br>Where P is the maximum output power rating of the transmitter in watts (W) according to the transmitter manufacturer and d is the recommended separation distance in meters (m).<br>Field strengths from fixed RF transmitters ,as determined by an electromagnetic site survey, should be less than the compliance level in each frequency range. Interference may occur in the vicinity of equipment marked with the following symbol. |

**Note 1** At 80 MHz and 800 MHz, the higher frequency range applies.

**Note 2** These guidelines may not apply in all situations. Electromagnetic propagation is affected by absorption and reflection from structures, objects and people.

Field strengths from fixed transmitters, such as base stations for radio (cellular/cordless) telephones and land mobile radios, amateur radio, AM and FM radio broadcast and TV broadcast, cannot be predicted theoretically with accuracy. To assess the Electromagnetic environment due to fixed RF transmitters, an electromagnetic site survey should be considered. If the measured field strength in the location in which the breast pump is used exceeds the applicable RF compliance level above, the breast pump should be observed to verify normal operation. If abnormal performance is observed, additional measures may be necessary, such as re-orienting or relocating the breast pump. Over the frequency range 150 KHz to 80 MHz, field strengths should be less than 10 V/m.

| Recommended Separation Distances Between Portable and Mobile RF Communications Equipment and the Breast Pump | | | |
|---|---|---|---|
| This electric breast pump is intended for use in electromagnetic environment in which radiated RF disturbances are controlled. The customer or the user of the electric breast pump can help prevent electromagnetic interference by maintaining a minimum distance between portable and mobile RF communications equipment (transmitters) and the electric breast pump as recommended below, according to the maximum output power of the communications equipment. | | | |
| **Rated maximum output power of transmitter W** | **Separation distance according to frequency of transmitter m** | | |
| | **150kHz to 80MHz d= 1,2 √P** | **80MHz to 800MHz d= 1,2 √P** | **800MHz to 2,7 GHz d= 2,3 √P** |
| 0,01 | 0,06 | 0,04 | 0,07 |
| 0,1 | 0,18 | 0,11 | 0,22 |
| 1 | 0,58 | 0,35 | 0,22 |
| 10 | 1,84 | 1,11 | 2,21 |
| 100 | 5,83 | 3,50 | 7,00 |
| For transmitters rated at a maximum output power not listed above, the recommended separation distance d in meters (m) can be estimated using the equation applicable to the frequency of the transmitter, where P is the maximum output power rating of the transmitter in watts (W) according to the transmitter manufacturer. | | | |
| **Note 1** at 80 MHz and 800 MHz the separation distance for the higher frequency range applies | | | |
| **Note 2** These guidelines may not apply in all situations. Electromagnetic propagation is affected by absorption and reflection from structures, objects, and people. | | | |
| **WARNING:** Portable RF communications equipment (including peripherals such as antenna cables and external antennas) should be used no closer than 30 cm (12 inches) to any part of the breast pump including cables specified by the manufacturer. Otherwise, degradation of the performance of this equipment could result.<br>Using other cables and accessories that not provided from Lansinoh® may negatively affect EMC performance. | | | |

## 12.2 FCC Statement

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

## 12.3 Wireless Statement

Wireless communications equipment such as wireless home network devices, mobile phones, cordless telephones and their base stations, walkie-talkies can affect this equipment and should be kept at least a distance of 3.5m away from the equipment.

## 12.4 Stacking

This device should not be used adjacent to or stacked with other equipment. And if adjacent or stacked use is necessary, this device should be observed to verify normal operation in the configuration in which it will be used.

## 12.5. Disposal



The symbol which can be found on the product or on the package surface indicates that the product mustn't be disposed with other household wastes.

Waste equipment disposal by handing it over predetermined collection point for recycling is solely users' responsibility. Seperate collection of the waste equipment and recycling them properly will preserve the natural resources, have a positive affect on the environment and will protect human health. For further information about the recycling collection points, please contact your local authority or place you purchased the product.

Serious events experienced from using this product should be reported immediately to Lansinoh Laboratories and to the local competent Authority.

This product is a personal care product and therefore cannot be returned once opened. If you experience any problems with this product, please telephone our free customer service line at **800-292-4794** or email **customerservice@lansinoh.com**.

Lansinoh®

# Signature Pro®

## Extractor De Leche Eléctrico Doble




**INSTRUCCIONES DE USO**

## Uso previsto del extractor de leche materna

El doble extractor de leche materna eléctrico Signature Pro® Double Electric Breast Pump de Lansinoh® está diseñado para extraer y recolectar la leche materna de una mujer en período de lactancia con el fin de alimentar a un bebé con la leche materna recolectada. El Signature Pro® está diseñado para ser utilizado por una sola persona.

## Indicaciones del extractor de leche materna

El doble extractor de leche materna eléctrico Signature Pro® Double Electric Breast Pump de Lansinoh® esta indicado para resolver situaciones clínicas como el estancamiento de la leche en el pecho, la congestión mamaria y la mastitis causadas por una descarga insuficiente de la leche, aliviar los pezones adoloridos y agrietados, y exteriorizar los pezones planos o invertidos. Además, el doble extractor de leche materna eléctrico Signature Pro® Double Electric Breast Pump de Lansinoh® permite a las madres brindar leche materna a los bebés que no pueden alimentarse directamente del pecho por diversos motivos, por ejemplo, bebés con problemas de prendimiento, prematuros o que no están bien de salud.

## Contraindicaciones del

No existen contraindicaciones conocidas.

Si usted es una madre que tiene Hepatitis B, Hepatitis C o el Virus de Inmunodeficiencia Humana (VIH), extraer la leche materna por medio del extractor de leche eléctrico doble Lansinoh Signature Pro no disminuirá ni eliminará el riesgo de transmitir el virus a su bebé a través de la leche materna.

Al usar productos eléctricos, especialmente en presencia de niños, siempre es necesario cumplir con las medidas básicas de seguridad, incluyendo las siguientes:

**Leer todas las instrucciones antes de usar**

**Peligro: Para disminuir el riesgo de electrocutarse:**

- Siempre desenchufe este producto inmediatamente después de usarlo.
- No lo use mientras se baña.
- No coloque ni guarde este producto en un lugar donde pueda caerse dentro de una tina o lavamanos.
- No sumerja ni deje caer el extractor de leche en agua u otro líquido.
- No intente sacar del agua un producto eléctrico que se ha caído en ella.
- Desenchúfelo de inmediato.

**Advertencia: Para disminuir el riesgo de quemaduras, electrocutarse, incendioo heridas:**

- Nunca deje solo este producto cuando esté enchufado.
- El uso de este producto debe supervisarse atentamente si hay niños cerca.
- Dé a este producto solo el uso previsto tal como se describe en este manual. No use accesorios que no hayan sido recomendados por el fabricante.
- Nunca utilice este producto si tiene el cable o enchufe dañado, no funciona correctamente, se ha caído o dañado, o se ha caído al agua.
- Mantenga el cable alejado de las superficies calientes.

- Nunca lo utilice mientras duerme o si tiene somnolencia.
- No deje caer ni introduzca ningún objeto en los orificios o tubos.
- No utilice este producto si está roto o si le faltan partes.

Los materiales de la envoltura no son parte del producto. Para protección de su niño, deseche todos los materiales del empaque antes de usar el producto, pero lea y guarde las instrucciones para referencia futura. Save These Instructions along with your receipt for future reference.

**Guarde estas instrucciones junto con su recibo de compra para consultas futuras.**
Envíe su tarjeta de garantía por internet a **Lansinoh.com/warranty**

**¡Felicitaciones!**
Su decisión de alimentar a su bebé con leche materna, incluso cuando necesite estar lejos de él, es uno de los regalos más preciados que puede ofrecerle. El Lansinoh® Signature Pro® es una elección segura, eficiente y eficaz para las madres que necesitan extraer leche con regularidad.

## Indice

**Page**


1. Guia De Iniciacion Rapida . . . . . 27
2. Diagrama Del Extractor . . . . . 29
   - 2.1 Controles Básicos, Pantalla Y Características
   - 2.2 Partes Del Extractor De Leche Lansinoh® Signature Pro®
3. Instrucciones De Limpieza . . . . . 32
   - 3.1 Limpieza del set de extracción de leche materna antes de usarlo por primera vez
   - 3.2 Limpieza del set de extracción de leche materna después de cada uso
   - 3.3 Antes de cada uso del set de extracción de leche materna
4. Ensamblaje. . . . . 33
   - 4.1 Ensamblaje Del Set De Extraccion De Leche Materna
   - 4.2 Conexión Del Set De Extracción De Leche Materna
   - 4.3 Conexión Para Una Extracción De Leche Materna De Un Solo Seno
5. Como Utilizar El Extractor De Leche Electrico Doble Lansinoh® Signature Pro® . . . . . 36
   - 5.1 Opciones De Suministro De Energía
   - 5.2 Al Comienzo De La Sessión
   - 5.3 Tecnología de dos fases
   - 5.4 Personalización Para Lograr Mayor Comodidad Y Eficacia
   - 5.5 Al Termino De La Sesión De Extracción De Leche
6. Consejos Para La Extracción De Leche. . . . . 38
7. Resolucion De Problemas. . . . . 39
8. Instrucciones Para Guardar Leche Materna . . . . . 40
9. Biberón Lansinoh® Con Tetina NaturalWave® . . . . . .41
10. Datos Técnicos . . . . . 42
11. Garantia . . . . . 43
12. Declaración de compatibilidad electromagnética (EMC). . . . . 44


**NO DEVUELVA EL EXTRACTOR AL MINORISTA.**

El equipo de Atención al Cliente de Lansinoh® está para ayudar. Si tiene algún problema con su extractor Lansinoh® Signature Pro®, llame al **800-292-4794** de lunes a viernes, de 8 a.m. a 8 p.m. EST., o envíe un correo electrónico a **customerservice@lansinoh.com.**

# 1. GUIA DE INICIACION RAPIDA

**NO lave ni esterilice los tubos**

Antes del primer uso, esterilice todas las partes que van a entrar en contacto con la leche, según las instrucciones que aparecen en la pág. 32, sección 3.1.

**Lea con atención todas las instrucciones antes de usar**

## Ensamblaje

Consulte las instrucciones con más detalle en las páginas. 33-35. Para garantizar un funcionamiento y succión adecuados, es esencial que se haga un ensamblaje correcto.



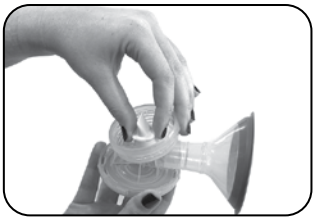
**Conecte la copa de succión**



**Adjunte la tapa transparente y gírela de modo que el conector del tubo quede viendo hacia atrás**



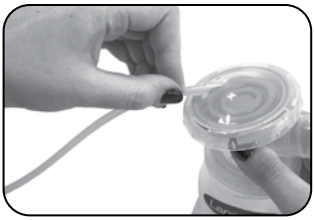
**Conecte la copa de succión**



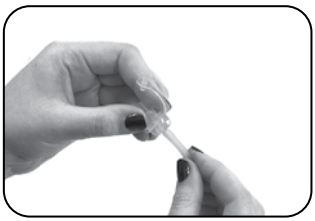
**Inserte la valvula**



**Conecte el biberón**



**Conecte el tubo**



**Fije el conector en Y**



**Fije el conector**

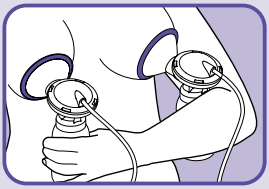


**Conéctelo a la base del extractor**

**Conéctelo a la corriente usando un adaptador de CA o seis baterías alcalinas de tipo AA (no incluidas)**

**Al comienzo de la sesión**

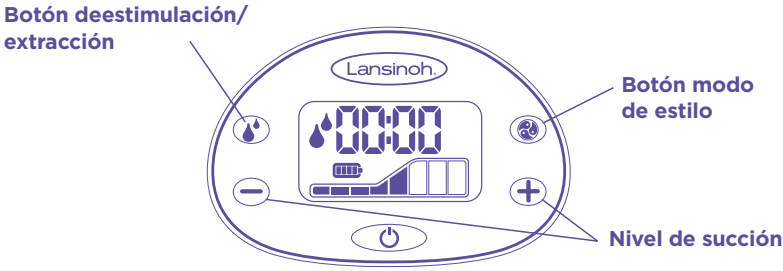
Sostenga el set de extracción de leche materna contra sus senos de manera que el pezón se extienda derecho hacia el conducto para pezones de la copa de succión, asegurándose de que no existen espacios para que entre aire. Asegúrese de que el set está inclinado ligeramente hacia abajo para dejar que la leche fluya hacia el biberón.



## Tecnología con 2 fases
## Fases de estimulación y de extracción

Oprima el botón de inicio para activar el extractor en la fase de estimulación. La fase de estimulación se realizará en forma automática durante dos minutos.

Si desea comenzar la fase de extracción antes, oprima el botón de estimulación/extracción Oprima de nuevo el botón de estimulación/extracción en cualquier momento para volver a la fase de estimulación.




## Personalización para lograr mayor comodidad y eficacia

### Selección de estilos de extracción

Cada bebé se alimenta de una manera diferente. El Signature Pro® ofrece tres estilos diferentes de extracción de leche entre los que elegir, lo que le permite escoger la opción que más se aproxime a los patrones de alimentación de su bebé. Puede cambiar el estilo de extracción presionando el botón modo de estilo para establecer el estilode extracción de leche más adecuado

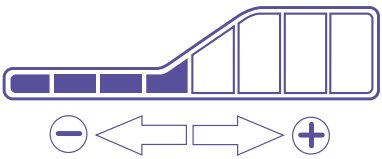



**NOTA: Cuando cambie al modo extracción, el extractor se iniciará en el estilo 2.**

### Ajuste de los niveles de succión

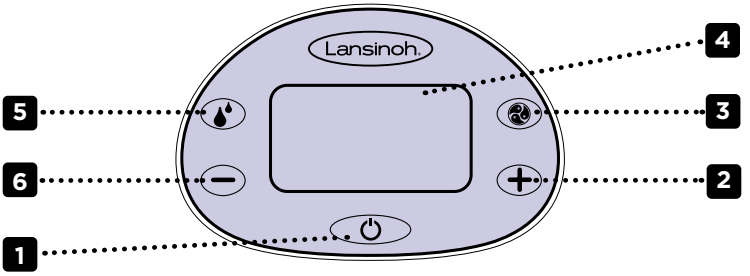
Incremente o disminuya el nivel de succión hasta el nivel máximo que le resulte adecuado. Incremente la succión oprimiendo el botón .

Disminuya la succión oprimiendo el botón .



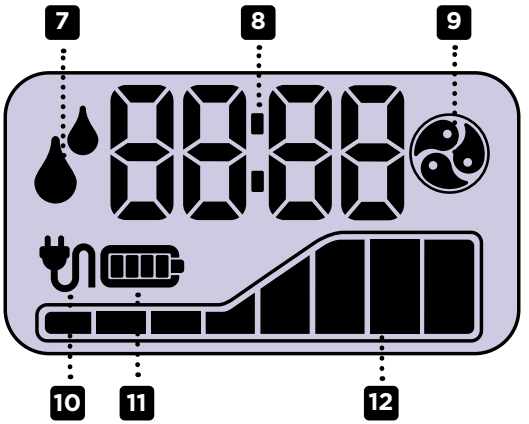
Lansinoh® está a su disposición si necesita ayuda.
Si tiene alguna pregunta, no dude en llamarnos al **(800) 292-4794.**

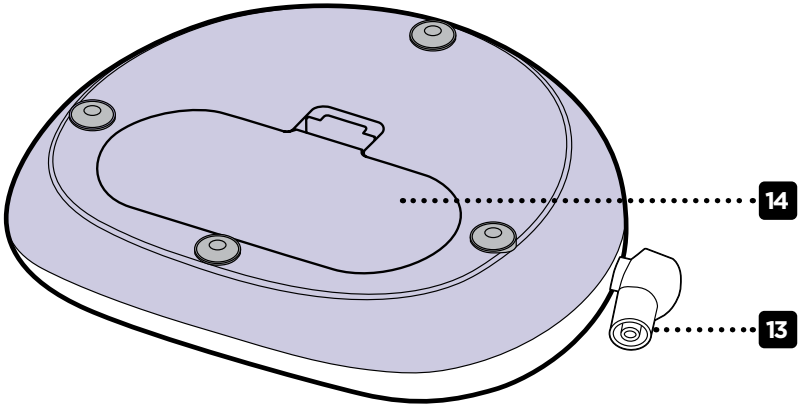
# 2. DIAGRAMA DEL EXTRACTOR




## 2.1 Controles básicos, pantalla y características

1. Botón encendido/apagado (On/Off)
2. Botón de aumento del nivel de succión
3. Botón modo de estilo de extracción de leche
4. Pantalla de LCD
5. Botón de estimulación/extracción
6. Botón de disminución del nivel de succión
7. Indicador de la fase de estimulación/extracción
8. Indicador del tiempo
9. Indicador de estilo de extracción de leche
10. Indicador de energía CA
11. Indicador de baterías
12. Indicador del nivel de succión

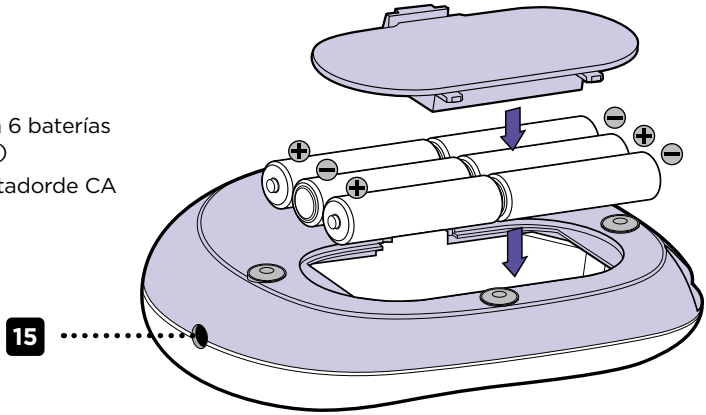





**13.** Entrada del tubo

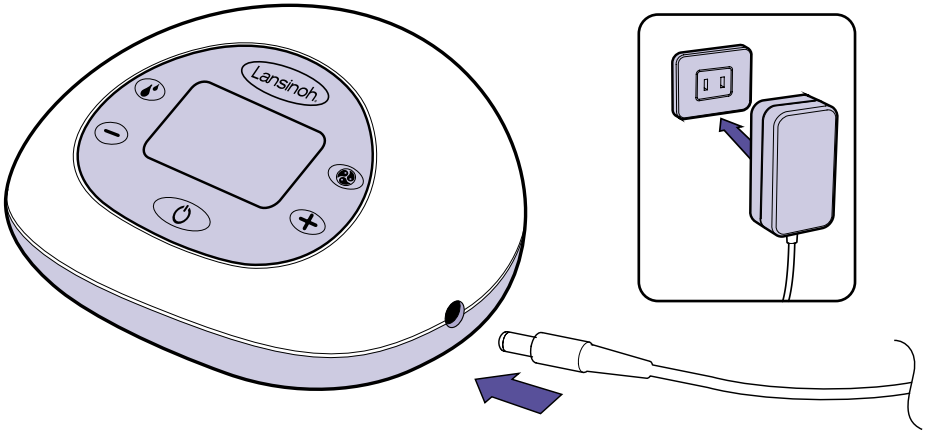
**14.** Compartimiento para 6 baterías tipo AA (no incluidas)

**15.** Entrada para el adaptadorde CA



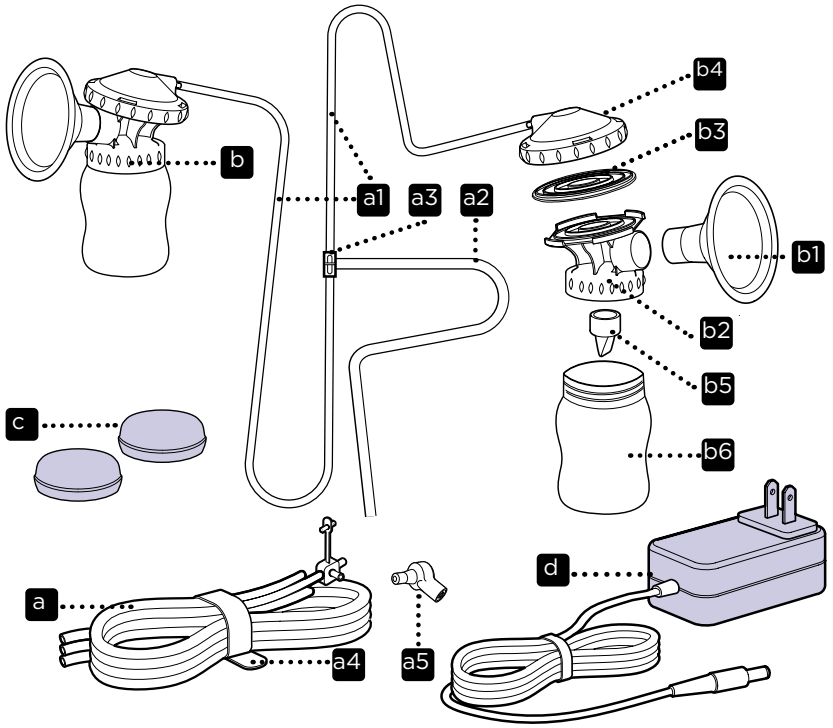

**Compartimiento para baterías tipo AA**
(parte inferior del extractor)

## Adaptador de CA



## 2.2 Partes del extractor de leche Lansinoh® Signature Pro®

| Artículo | Número de artículo |
|---|---|
| **A.** Tubos Signature Pro® | #53458 |
| **A1** Tubos de silicona de 300 mm (2) | |
| **A2** Tubo de silicona de 600 mm | |
| **A3** Conector en Y para tubos Signature Pro® | #53405 |
| **A4** Sujetador de tubos Signature Pro® | #50417 |
| **A5** Conector para extractor Signature Pro® | #53453 |
| **B.** El set de extracción de leche materna incluye: | |
| **B1** Copa de succión ComfortFit®, de 25 mm (2) | #53408 |
| **B2** Base de la copa de succión Signature Pro® (2) | #53454 |
| **B3** Diafragma Signature Pro® (2) | #53402 |
| **B4** Tapa de diafragma Signature Pro® (2) | #53410 |
| **B5** Válvula blanca (2 + 2 extra) | #53400 |
| **B6** Biberón de 5 oz (150ml) (2) | #53451 |
| **C.** Tapas para biberón (2) | #53450 |
| **D.** Adaptador de CA/Cable de corriente Signature Pro® | #53409 |




Se incluyen dos válvulas blancas adicionales.
**Para solicitar de repuesto visite www.Lansinoh.com**

# 3. INSTRUCCIONES DE LIMPIEZA

Salvo que su proveedor de atención médica indique lo contrario, siga estas instrucciones de desinfección y limpieza.

**¡No hierva ni lave los tubos ni el conector!**

**¡Cuando desinfecte las partes, asegúrese de usar suficiente agua para mantener todas las partes a flote!**

## 3.1 Limpieza del set de extracción de leche materna antes de usarlo por primera vez

1. Desarme el set de extracción de leche materna y coloque las partes en una olla grande. Cubra las partes con suficiente agua para asegurar que tienen suficiente espacio para flotar libremente en la olla. Haga que hierva el agua y deje que hiervan las partes durante 5 minutos.
   - Asegúrate de usar suficiente agua para que las partes floten mientras hierven.
   - No hiervas los tubos ni el conector de tubos. El Signature Pro® de Lansinoh® tiene un diseño de sistema cerrado higiénico, que garantiza que la leche materna no ingrese en los tubos ni en el motor.
2. Después de hervidas las partes, retírelas de la olla con unas pinzas y colóquelas sobre una toalla limpia para que se sequen, cubriendo las partes con una segunda toalla.
3. Deje que las partes se sequen por completo antes de armar y usar. Las partes parcialmente secas pueden afectar el funcionamiento del extractor. Una vez que las partes estén secas se pueden almacenar en un recipiente de plástico limpio con tapa o en una bolsa de plástico limpia con cierre.

## 3.2 Limpieza del set de extracción de leche materna después de cada uso

- Separa a un costado los tubos y el conector de tubos.
- La copa de succión y los biberones pueden lavarse en el estante superior de tu lavavajillas o pueden lavarse a mano con jabón líquido para platos y agua caliente. Para obtener los mejores resultados, recomendamos usar un cepillo para biberones para limpiar el biberón, y un cepillo para tetinas para limpiar el interior de la copa de succión. NO uses solventes ni abrasivos. Enjuaga con agua caliente limpia.
- Todas las otras partes del set de extracción de leche materna deben lavarse a mano para evitar que se pierdan y prolongar su vida útil.
- Para limpiar la base de tu extractor de leche materna, repásala con un paño húmedo usando solo agua o un jabón suave.

## 3.3 Antes de cada uso del set de extracción de leche materna

1. Siempre lávate bien las manos con agua y jabón, y sécatelas antes de tocar el set de extracción de leche materna.
2. Antes de ensamblar el set de extracción de leche materna, asegúrate de que todas las partes estén completamente secas.
3. Inspecciona visualmente cada componente para asegurarte de que no presente grietas, roturas, rajaduras, decoloración ni deterioro. Estos defectos pueden perjudicar el funcionamiento del extractor.
4. Inspecciona los tubos. Si encuentras condensación en el tubo de aire, lávalo y sécalo de inmediato, o cambia el tubo. Si ves leche materna dentro de los tubos o de los conectores de los tubos, no intentes lavar, limpiar ni desinfectar los tubos o los conectores. Comunícate con el fabricante.
5. Si tienes preguntas o inquietudes acerca de las partes de tu set, comunícate con Lansinoh® llamando al **800-292-4794** para recibir orientación adicional.
6. Para comprar partes de repuesto para tu extractor, visita **www.Lansinoh.com**

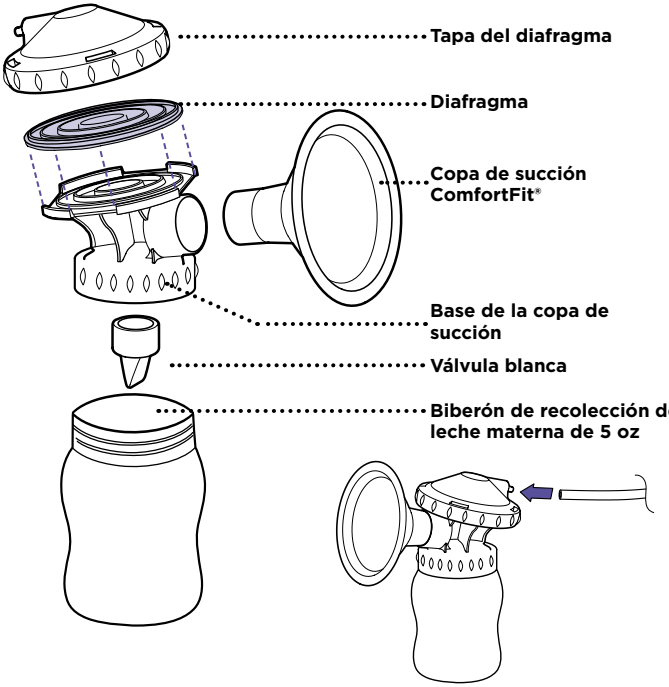
**ADVERTENCIA: Se recomienda enfáticamente no usar ningún otro método de limpieza aparte de los mencionados arriba.**

**ADVERTENCIA: Ten cuidado al limpiar la pequeña válvula blanca. Es importante para una correcta succión. No uses fuerza excesiva y no la limpies con un cepillo para biberones ni un cepillo para tetinas. Lávala a mano suavemente con agua caliente jabonosa y enjuágala con agua caliente del grifo.**

**Para usar esterilizadores de vapor o de microondas:** Sigue las instrucciones del fabricante. Asegúrate de que todos los orificios queden boca abajo en el esterilizador. Asegúrate de lavarte las manos antes de retirar el equipo del esterilizador.

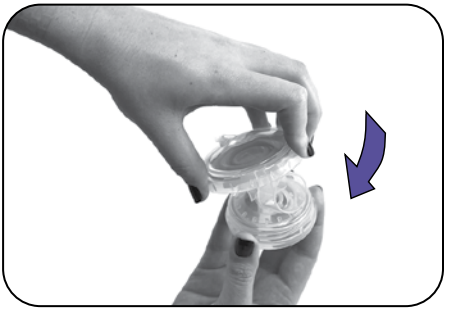
# 4. ENSAMBLAJE

## 4.1 Ensamblaje del set de extraccion de leche maternal





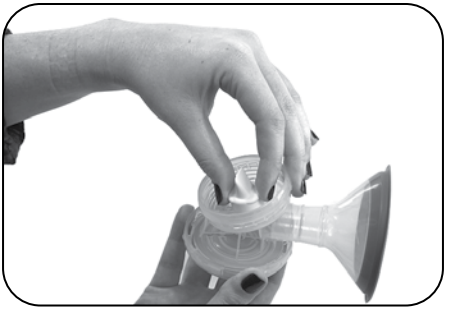

**1.** Coloque el diafragma de silicona morado en la parte superior de la base de la copa de succiónAsegúrese que el diafragma encaja firmemente entre los bordes de la base de la copa de succión.



**2.** Coloque la tapa del diafragma transparente sobre la base de la copa de succión y gírela hasta fijarla de tal forma que el portal del tubo quede ubicado viendo hacia la parte de atrás del extractor.



**3.** Presione firmemente la copa de succión ComfortFit® hacia la base de la copa de succión.



**4.** Sosteniendo la base de la válvula blanca, fíjela con cuidado en la parte inferior de la base de la copa de succión.

**NOTA:** Tenga cuidado al manipular y limpiar la pequeña válvula blanca.




**5.** Enrosque el biberón en la base de la copa de succión.




**6.** Coloque un extremo del tubo de 300 mm en la parte posterior de la tapa del diafragma. Asegúrese que el tubo está fijo en la base del puerto de acople y lo cubre en su totalidad..



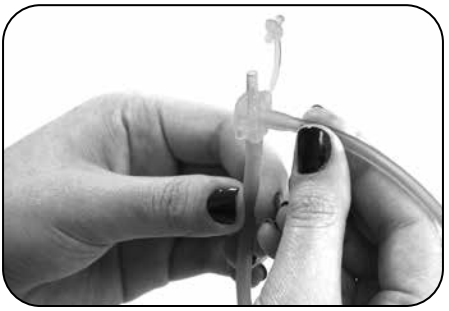
**7.** Coloque el otro extremo del tubo de 300 mm al conector de tubos en Y.




**8.** Repita el proceso de ensamblaje en la segunda base de copa de succión.

## 4.2 Conexión del set de extracción de leche materna

Cuando el set de extracción de leche materna esté ensamblado, conéctelo a la base del extractor:



**1.** Fije un extremo del tubo de 600 mm al conector de tubos en Y



**2.** Fije firmemente el otro extremo del tubo de 600 mm en el conector del extractor

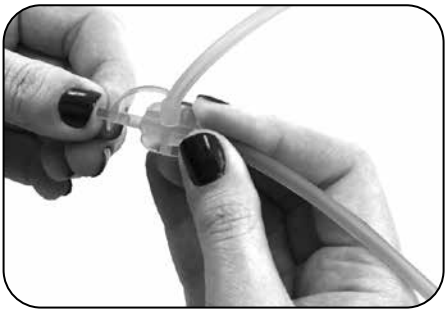


**3.** Inserte el conector del extractor en la entrada en el lateral izquierdo del mismo

## 4.3 Conexión para una extracción de leche materna de un solo seno



**1.** Remueva uno de los tubos de 300 mm del conector de tubos en Y



**2.** Fije el conector en la toma abierta del conector de tubos en Y

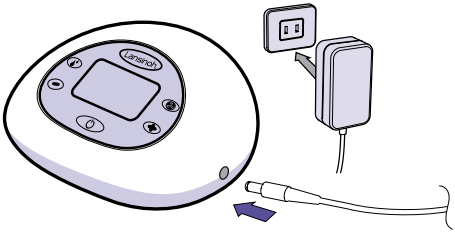
# 5. COMO UTILIZAR EL EXTRACTOR DE LECHE ELECTRICO DOBLE LANSINOH® SIGNATURE PRO®

## 5.1 Opciones de suministro de energía

El extractor funciona con las siguientes fuentes de energía:

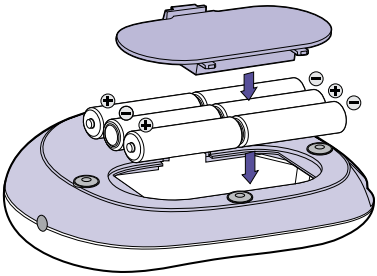
### Adaptador de CA

1. Conecte el adaptador de CA al receptáculo ubicado en el lado derecho del extractor. Enchufe el adaptador de CA en un tomacorriente disponible.
2. Por su seguridad, siempre utilice el extractor con el adaptador de CA suministrado con el producto. (Ver la sección “Datos técnicos” en la página 42)



### Baterías alcalinas AA (no incluidas)

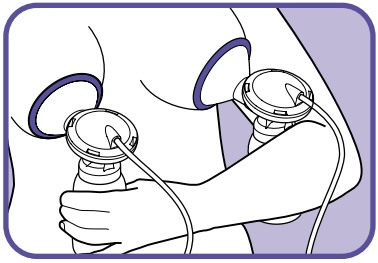
1. Asegúrese de colocar correctamente las Baterías de acuerdo con la polaridad (+) y (-) que se indica.
2. Coloque la tapa en el compartimento y presiónela suavemente hasta que haga un clic.
   - Retire las baterías si no va a utilizar el extractor por un largo tiempo.
   - Deseche las baterías de acuerdo con las normas de protección ambientaly reciclaje.
   - Reemplace todas las baterías simultáneamente. No mezcle baterías nuevas con las usadas.
   - No mezcle baterías alcalinas con las comunes (zinc-carbono).
   - Si las baterías están colocadas y se usa el adaptador de CA, el extractor utilizará la energía del adaptador y no la de las baterías.



Para un uso más económico, le recomendamos utilizar el extractor con el adaptador de CA suministrado. Su adaptador de CA tiene un enchufe universal al tomacorriente y se puede utilizar con sistemas de red de 100 Vca a 240 Vca y 50 Hz y 60 Hz.

## 5.2 Al comienzo de la sesión

Si le es posible, espere hasta que tenga bien establecida su producción de leche y los horarios de amamantar. Normalmente esto sucede entre las semanas 3 y 4 después de nacido el bebé, a no ser que lo indique su doctor o consultor de lactancia materna.



1. Sostenga el set de extracción de leche materna contra sus senos de manera que el pezón se extienda derecho hacia el conducto para pezones de la copa de succión.
2. Asegúrese de que el seno llene completamente la copa de succión de tal forma que quede completamente sellado y el aire no se escape.
3. El set de extracción de leche materna y el conducto para pezones deben estar ligeramente inclinados hacia abajo para que la leche fluya naturalmente hacia el biberón.

Si siente fricción o molestias en sus pezones, es posible que necesite una copa de succión de otro tamaño. Hay disponibles copas de succión de mayor tamaño. Para más información, llame al **800-292-4794** o visite **www.Lansinoh.com**

## 5.3 Tecnología de dos fases con función de memoria automática

### Fases de estimulación y de extracción

1. Mantenga presionado el botón de encendido/apagado para encender el extractor. El extractor Signature Pro® de Lansinoh® siempre se enciende en la fase de bajada.
2. Después de dos minutos, cambiará automáticamente de la fase de bajada a la fase de extracción.
3. Si prefiere evitar la fase de bajada prestablecida de dos minutos o si la leche le baja antes de los dos minutos, presione el botón de bajada/extracción para pasar a la fase de extracción.
4. La función de memoria automática guardará el último estilo de extracción y nivel de succión para cada fase. Sin embargo, el nivel de succión se acomodará gradualmente al último ajuste utilizado para ofrecer una extracción más cómoda.

## 5.4 Personalización para lograr mayor comodidad y eficacia

### Uso de estilos de extracción personalizables

**Elija su estilo**

Cada bebé es único, al igual que la manera en la que se alimentan. El Lansinoh® Signature Pro® ofrece tres estilos diferentes de extracción de leche entre los que elegir, lo que le permite seleccionar el estilo que simule mejor la forma de alimentación de su bebé.

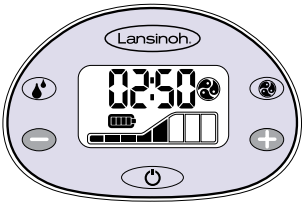
| | | |
|---|---|---|
| | **Estilo de extracción 1** |  |
| | **Estilo de extracción 2** |  |
| | **Estilo de extracción 3** |  |

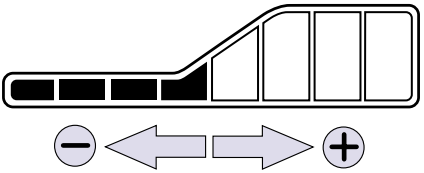
1. En modo extracción, seleccione el estilo que le resulte más cómodo y eficaz en el extractor oprimiendo el botón de estilo de extracción de leche .
2. Si oprime de nuevo el botón, seleccionará el siguiente estilo.
3. El modo se indicará en la pantalla de LCD a través del indicador del modode estilo.

Es posible que el estilo que le resulte ahora más cómodo cambie con el tiempo. Las opciones de personalización del Signature Pro® le permiten ajustarse a usted y a su bebé.

**Personalize para mayor comodidad**
En cada estilo de extracción existen ocho niveles de succión entre los cuales elegir

1. Ajuste a una mayor potencia de succión oprimiendo el botón de control del nivel de succión ⊕.
2. Ajuste a una menor potencia de succión oprimiendo el botón de control del nivel de succión ⊖.
3. El nivel de succión actual aparecerá indicado con el número de barras oscuras del indicador de nivel de succión.



**NOTA:** si la succión llega a un nivel que le resulte molesto, reduzca el nivel de succión presionando el botón ⊖ en el lado izquierdo de la pantalla LCD o desconecte el tubo de su receptáculo del extractor eléctrico.

## 5.5 Terminación de la sesión de extracción de leche

1. Cuando termine la sesión de extracción, apague el extractor con el botón de encendido/apagado ⏻.
2. Luego de apagar el extractor, la pantalla permanecerá encendida por unos segundos.
3. Asegúrese de que no haya succión en los pezones antes de quitarse las copas de succión de los senos. Si es necesario, interrumpa la succión insertando un dedo entre la copa de succión y el seno. Se podrá quitar con confianza la copa de succión cuando se haya interrumpido la succión.

**NOTA:** La luz de la pantalla LCD se apagará automáticamente si no se presionan los botones de control durante 20 segundos, para ahorrar energía. Si la unidad permanece encendida e inactiva por más de 60 minutos, el sistema de control la apagará automáticamente. Para volver a encender la unidad, mantenga oprimido el botón de encendido durante algunos segundos.

# 6. CONSEJOS PARA LA EXTRACCIÓN DE LECHE

**Consejos para la extracción de leche**
Lo más importante de una extracción exitosa es la estimulación para que baje la leche. Esto sucede cuando la leche comienza a fluir libremente. La aplicación de compresas tibias húmedas y los masajes circulares en los senos antes de la sesión de extracción o durante ésta, pueden ayudar a incentivar este reflejo natural. También puede resultar útil pensar en su bebé, mirarlo u observar una foto suya si no está con él. Algunas mamás logran que la leche baje más de una vez durante una sesión de extracción. Usted puede lograr que la leche baje dos veces durante su sesión de extracción si presiona el botón de estimulación/extracción.

**¿Cuánto debe durar la extracción?**
Si en lugar de la extracción en un solo seno utiliza la doble, disminuirá el tiempo que dedica a la extracción. La producción de leche materna depende de la demanda. Por eso, si extrae su leche regularmente, su cuerpo estará estimulado y usted podrá mantener su suministro de leche. De igual manera como sucede al amantar, no es necesario cronometrar sus sesiones de extracción. Según vaya familiarizándose con el extractor de leche, le será más fácil saber cuanto tiempo le toma sus sesiones de extracción. Si tiene preguntas sobre la lactancia o la extracción de leche, póngase en contacto con un Consultor Internacional Certificado en Lactancia (IBCLC), un asesor de lactancia materna u otro proveedor de atención médica, como su médico de confianza.

**Consejos para la extracción y suministro de leche materna**
- Podrá extraer la leche de un seno mientras amamanta al bebé con el otro. Esto la ayudará a maximizar la eficacia de la extracción utilizando la estimulación a través de por la succión del bebé.
- Siempre pruebe la temperatura cualquier líquido antes de alimentar a su bebé.
- No deje que los niños se lleven el biberón a la cama o se alimenten solos por períodos largos.
- Para prevenir posibles riesgos de asfixia, pruebe la dureza de la tetina tirando de la parte en forma de bulbo. Interrumpa su uso si aparecen roturas o grietas.

# 7. RESOLUCION DE PROBLEMAS

## Resolución de problemas del extractor de leche eléctrico doble Lansinoh® Signature Pro®

### Interrupción del servicio eléctrico
Si sufre una interrupción en el funcionamiento eléctrico o mecánico normal del extractor, haga lo siguiente:

- Verifique que el cable de alimentación siga conectado al extractor y a la pared. Si usa pilas, verifique que las seis pilas estén bien colocadas y que no se haya soltado ninguna.
- Si se desconectaron el cable de alimentación o las pilas, vuelva a conectarlos y, luego, mantenga presionado el botón de encendido por dos segundos para volver a encender el extractor.

### Molestias durante la extracción
Si siente alguna molestia, posiblemente necesite copas de succión de otro tamaño. Visite **www.lansinoh.com** o llame **800-292-4794**.

### Disminución de la succión
Si siente que la succión disminuye, pruebe lo siguiente:

- Remuava el tubo del extractor y coloque un dedo sobre el conector del tubo.
- Si siente que hay succión, el extractor funciona correctamente pero el set de extracción de leche materna puede no estar armado correctamente o se puede haber dañado la válvula blanca.
- Asegúrese de haber ensamblado correctamente el set de extracción de leche materna. Revise la información de ensamble en la sección “Instrucciones para ensamblar el set de extracción”, páginas 33-35.
- Revise que la válvula blanca no tenga alguna rasgadura o agujero. Esta parte es fundamental para que exista una correcta succión. Reemplace la válvula blanca con una de las válvulas de repuesto que se incluyen con el producto.

- Si no siente succión en el dedo, pruebe con desconectar el adaptador del tomacorriente, espere unos segundos y luego enchúfelo de nuevo.
- Cuando realice una extracción en un solo seno, revise el conector del tubo en la parte frontal del extractor para asegurarse de que esté cerrado. Si está abierto, ciérrelo.
- Si va a realizar una extracción doble, asegúrese de que el set de extracción de leche materna esté posicionado en ambos senos antes de encender el extractor.

# 8. INSTRUCCIONES PARA GUARDAR LECHE MATERNA

## Almacenamiento y directrices de descongelamiento de la leche materna para bebés saludables y nacidos a término

para instrucciones específicas de almacenamiento. Cuando congele su leche materna, almacénela en la parte de atrás del congelador y no hacia la puerta, ya que la temperatura de éste fluctúa cuando se abre y se cierra la puerta.

| DÓNDE | TEMPERATURA | TIEMPO |
|---|---|---|
| A temperatura ambiente | 66-78°F (19-26°C) | 4 horas (ideal) hasta 6 horas (aceptable) |
| En un refrigerador | <39°F (<4°C) | 72 horas (ideal) hasta 8 días (aceptable) |
| Congelador | 0°F (-18°C) | 3 meses (ideal) hasta 6 meses (aceptable) |
| Congelador a muy bajas temperaturas | -4°F (-20°C) | 6 meses (ideal) hasta 12 meses (aceptable) |

*Fuente: La Liga Internacional de la Leche 2014*

Anote la fecha en el recipiente de almacenaje y utilice primero la leche que lleva más tiempo en el congelador.

### Descongelamiento de la leche

Descongele la leche en el refrigerador o coloque el recipiente debajo de un chorro de agua fría y entibie la temperatura del agua gradualmente hasta que la leche se descongele. La leche descongelada se puede mantener en el refrigerador hasta 24 horas.

Mueva suavemente en forma circular el recipiente con leche descongelada antes de alimentar a su bebé para mezclar las capas de la leche. La leche materna no está homogeneizada y la "nata" subirá a la superficie del biberón. La leche materna puede variar en cuanto a color y consistencia, dependiendo de la hora del día en que se extrajo, los alimentos ingeridos por la madre y la edad del bebé cuando se extrajo la leche.

**NOTA:** NO vuelva a congelar la leche si ha sido descongelada.

**NOTA: ¡NO COLOQUE LECHE MATERNA EN EL MICROONDAS!** El microondas altera la composición de la leche. También pueden crear "zonas calientes" en la leche que pueden quemar al bebé.

**NOTA:** NO descongele la leche materna con agua caliente o hirviendo.

# 9. BIBERÓN LANSINOH® CON TETINA NATURALWAVE®

## Probado clínicamente: reduce la confusión del pezón en bebés amamantados.

La tetina patentada NaturalWave® permite al bebé replicar la acción de la succión natural aprendida en el seno. La tetina se vende por separado. Visita **Lansinoh.com** para comprar.

Se recomienda amamantar al bebé preferiblemente al menos de 3-4 semanas, antes de introducir el uso de un biberón.



**Sujeción** El bebé abre sus labios hacia fuera y se sujetan con firmeza a la areola.



**Movimiento peristáltico de la lengua** La lengua del bebé se mueve “en forma de onda” para presionar el pezón y extraer la leche

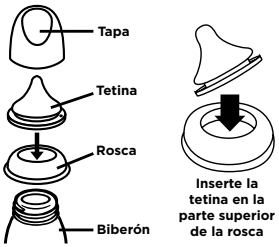


**Ingestión** La parte posterior de la lengua del bebé se eleva para dirigir la leche al esófago

**Uso y almacenamiento:**
Antes de usar el producto, revíselo y tire de la tetina en todas las direcciones para verificar su buen estado. Deseche el producto si observa que está dañado o defectuoso. Por seguridad e higiene, reemplace la tetina cada 7 semanas.
Antes de usarlo por primera vez, hierva todas las partes durante 5 minutos para esterilizarlas. Asegúrese de que todas las partes estén completamente sumergidas en agua y que floten libremente.

**Limpieza:**
Antes de usarlo por primera vez, sumerja todos los componentes en agua hirviendo durante 5 minutos, deje que se enfríen y seque cuidadosamente todas las partes del biberón. Lave siempre todos los componentes del producto inmediatamente después de usarlo. La tetina puede lavarse con agua caliente jabonosa y enjuagarse con agua limpia. Se puede lavar en el lavaplatos en la rejilla superior solamente. Se puede lavar en el microondas usando una bolsa esterilizadora a vapor apta para microondas y con una máquina esterilizadora especial. No lo limpie con solventes ni químicos irritantes.

**Ensamblaje:**
Cuando todas las partes estén completamente secas, inserte la tetina en la parte superior de la tapa con rosca. Ajuste de forma segura la tapa con rosca al biberón. Cuando llene totalmente el biberón, asegúrese de cerrarlo con la rosca en sulugar y posicione con cuidado la tetina en el centro de la rosca para activar la función “a prueba de derrames” del producto.




**Precauciones:**
No exponga directamente el biberón al calor o la luz solar ni lo sumerja en desinfectante (solución esterilizante), ya que esto podría dañar la tetina. No limpie la tetina con solventes o químicos irritantes ni permita que entre en contacto con dichas sustancias. Podría dañarse. Llénelo con la cantidad indicada de líquido y ajuste la tapa con rosca antes de usarlo. NO lo llene demasiado. NO se recomienda calentar el líquido en el microondas ya que puede provocar que el calentamiento no sea homogéneo y altas temperaturas localizadas. Si decide calentar el líquido de este modo, NO SELLE LOS BIBERONES. Muévalo bien antes de usar y verifique siempre la temperatura antes de alimentar a su bebé. El líquido caliente o calentado de manera desigual puede quemar la boca del bebé. No caliente el líquido colocando el biberón o la taza directamente sobre quemadores de gas o eléctricos, platos calentadores, en hornos eléctricos, etc. Lávelo después de cada uso. Algunos líquidos y soluciones estériles podrían opacar la silicona. Eso no altera ninguna de sus propiedades.

**¡ADVERTENCIA!**
**¡NO CALIENTE LECHE MATERNA EN EL MICROONDAS!** El microondas altera la composición de la leche y podrían crear “zonas calientes” en la leche que pueden quemar al bebé. Permitir que su niño use este producto por períodos prolongados fuera de las comidas regulares, o se quede dormido mientras toma en este biberón cualquier líquido que

no sea agua, podría causarle caries prematuras o contribuir a su aparición. Este producto debe ser usado siempre bajo la supervisión de un adulto. Mantenga todas las partes que no use fuera del alcance de los niños. No deje solo al bebé cuando esté usando el biberón debido al riesgo de asfixia. Nunca use la tetina como chupete. Verifique siempre la temperatura de cualquier líquido antes de alimentar a su bebé.

# 10. DATOS TÉCNICOS

## 1. Fuente de energía

**Funcionamiento con baterías:** 6 baterías alcalinas tipo AA, todas conectadas en serie

**Tiempo de funcionamiento:** 30 minutos como mínimo; 2 horas como máximo. Los resultados dependen de la antigüedad de la batería y de la configuración de la bomba.

**Funcionamiento con el adaptador de CA:** Adaptador de CA de 100-240 VAC con enchufe para pared, aislamiento galvanizado y voltaje de salida de 9 Vcc.

**Disipación de la energía del extractor:** 10.0 vatios máximo

**Regulación de voltaje:** Regulador de voltaje lineal con una baja caída de voltaje y protección contra cortocircuito

## 2. Sistema de control

**Unidad de control:** Microcontrolador con memoria de programa integral

**Memoria de programa:** Memoria RAM de 2K, 32K flash ROM

**Interfaz de usuario:** Pantalla LCD con luz LED, teclado numérico de silicona

**Control doble / simple:** Extracción de leche simple / doble

**Modo del ritmo de extracción ajustable:** 3 modos del ritmo de extracción seleccionables, controlados desde el teclado numérico

**Nivel de succión ajustable:** 8 niveles de succión seleccionables, controlados desde el teclado numérico

**Nivel de succión al vacío (Expresión / Doble Extracción):** Mínimo 100 mmHg, Máximo 280 mmHg

| SÍMBOLOS | SIGNIFICADO DE LOS SÍMBOLOS |
|---|---|
|  | Seguir las instrucciones de uso |
|  | Identifica al fabricante |
|  | Indica la fecha de fabricación |
|  | Parte aplicada Tipo BF |
|  | Equipo de CLASE II |
|  | Mantener seco el dispositivo |
|  | Mantener el dispositivo lejos de la luz del sol |
|  | Indica la limitación de temperatura para el funcionamiento, transporte y almacenamiento. |
|  | Indica la limitación de humedad para el funcionamiento, el transporte y el almacenamiento. |
|  | Indica la limitación de presión atmosférica para el funcionamiento, el transporte y el almacenamiento. |
| IP22 | Indica la protección contra el ingreso de objetos extraños sólidos y contra los efectos perjudiciales debidos al ingreso de agua. |
|  | Este extractor está hecho con diversos metales y plásticos. Antes de desecharlo, es necesario inutilizar el dispositivo, que debe ser desechado como desecho clasificado, de acuerdo con las regulaciones locales sobre desecho de equipos eléctricos y electrónicos. Para evitar los efectos perjudiciales para el medioambiente y la salud pública, debe cumplirse con las normas locales definidas para la devolución y la recolección de desechos eléctricos y electrónicos (incluidas las baterías). |
|  | Indica que el envase contiene productos diseñados para entrar en contacto con alimentos. |
|  | Indica la ubicación de la celda de baterías. |
|  | Indica que el dispositivo frágil debe manipularse con cuidado. |

## Datos técnicos Versión

**Requerimientos de energía**
La vida útil esperada del extractor de leche es de 500 horas.

Adaptador de CA (incluido)

Adaptador de CA con enchufe estilo estadounidense

Enchufe de pared, 100-240 VAC

Adaptador de CA con aislamiento galvánico

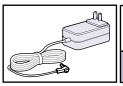
Adaptador de voltaje con 9 Vcd de salida

Baterías (no incluidas): 6 baterías AA de 1.5 voltios, alcalinas

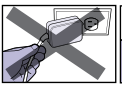
**Para el mantenimiento de su adaptador siga estas instrucciones**



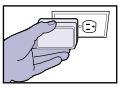
**NO enrolle el cable del adaptador alrededor del enchufe.**



**CORRECTO**



**NO desenchufe el adaptador tirando del cable.**



**CORRECTO**

**NO use el adaptador si el dispositivo está dañado.**



**Advertencia: Los niños pueden ESTRANGULARSE con el cable. Mantenga los cables fuera del alcance de los niños.**

# 11. GARANTIA

Se garantiza al comprador consumidor original (el "comprador") que este producto no tiene defectos en los materiales ni en la mano de obra que no sean comercialmente aceptables, durante el período de un año a partir de la fecha de compra, en el mecanismo del extractor (cuerpo y motor del extractor) y, durante un período de 90 días a partir de la fecha de compra, en todos los demás componentes del producto. Esta garantía solo se proporciona para los productos comprados en los Estados Unidos y los repuestos enviados dentro de los Estados Unidos. La cobertura de la garantía se extingue si usted (1) vende o transfiere de otra forma este producto a otra persona; (2) realiza algún mantenimiento o reparación de este producto de manera inadecuada o incorrecta; (3) usa cualquier repuesto que no sea de la marca Lansinoh® con este producto; o (4) hace un uso indebido, abuso o alteración del producto.

Esta garantía le otorga derechos legales específicos y también puede tener otros derechos, que pueden variar según el lugar.

LANSINOH® NO REALIZA NINGUNA GARANTÍA EXPRESA NI IMPLÍCITA DE NINGÚN TIPO SOBRE EL PRODUCTO QUE NO SEAN LAS GARANTÍAS QUE SE ESTABLECEN EXPLÍCITAMENTE EN LA PRESENTE. CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA, INCLUIDA CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD O CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE IDONEIDAD PARA UN FIN PARTICULAR, EN LA MEDIDA QUE LO PERMITA LA LEY, SERÁ DE DURACIÓN LIMITADA A UN PERÍODO DE 90 DÍAS A PARTIR DE LA FECHA DE COMPRA DEL COMPRADOR ORIGINAL.

En caso de que Lansinoh® determine que el producto no cumple con la garantía limitada mencionada, como único y exclusivo recurso del comprador, Lansinoh® reparará o, a elección de Lansinoh®, reemplazará este producto sin cobrar el reemplazo, los repuestos o la mano de obra. No se proporciona ningún reemplazo ni reparación fuera de los Estados Unidos.

**NOTA: El comprador se hará cargo de todos los gastos de devolución de este producto a Lansinoh® Se recomienda utilizar únicamente los repuestos de la marca Lansinoh® para los productos de lactancia de Lansinoh®.**

EN LA MEDIDA QUE LO PERMITA LA LEY, LANSINOH® NO SERÁ RESPONSABLE DE NINGÚN DAÑO INCIDENTAL NI INDIRECTO, QUE INCLUYEN, ENTRE OTROS, LOS COSTOS DE REEMPLAZO QUE SURJAN DEL INCUMPLIMIENTO DE CUALQUIER GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA.

Si quiere hacer un reclamo conforme a esta garantía, debe devolver el producto a Lansinoh® Laboratories Inc., en un envío prepagado, junto con su contrato de compra fechado u otra constancia de compra fechada y una breve descripción acerca del problema, junto con un número de Autorización de reemplazo (Replacement Authorization, RA). Puede obtener el número de Autorización de reemplazo y la dirección de envío si se comunica con el número de teléfono o la dirección de correo electrónico que se proporcionan más abajo.

Los artículos que se devuelvan sin un número de Autorización de reemplazo asociado se regresarán al remitente.

Para obtener la dirección de devolución de productos o un número de Autorización de reemplazo: **800-292-4794** | **customerservice@lansinoh.com**

# 12. DECLARACIÓN DE COMPATIBILIDAD ELECTROMAGNÉTICA (CEM)

## 12.1 Para uso informativo únicamente

Equipos electromédicos. Esta tabla toma como referencia la Tabla 9 de los Requisitos Generales de la norma IEC 60601-1-2 para seguridad básica y desempeño esencial. Norma colateral: Perturbaciones electromagnéticas: requisitos y pruebas

| **Guía y declaración del fabricante: emisiones electromagnéticas** | | |
|---|---|---|
| Este extractor de leche materna está diseñado para su uso en el entorno electromagnético especificado a continuación. La cliente o la usuaria del extractor de leche materna deben asegurarse de que se utilice en dicho entorno. | | |
| **Pruebas de emisiones** | **Cumplimiento** | **Entorno electromagnético: guía** |
| Emisiones de radiofrecuencia CISPR 11 | Grupo 1 | El extractor de leche materna usa energía de radiofrecuencia (RF) solo para su funcionamiento interno. Por lo tanto, sus emisiones de RF son muy bajas, y no es probable que provoquen interferencia alguna en equipos electrónicos cercanos. |
| Emisiones de radiofrecuencia CISPR 11 | Clase B | El extractor de leche materna es adecuado para su uso en todo tipo de lugares, incluidos entornos domésticos y aquellos directamente conectados a la red pública de alimentación de bajo voltaje que abastece a los edificios para uso doméstico. |
| Emisiones armónicas IEC 61000-3-2 | Clase A | |
| Fluctuaciones de voltaje/emisiones parpadeo IEC 61000-3-3 | No corresponde. | |
| **Advertencia: Este extractor de leche materna no debe utilizarse en forma adyacente a otros equipos ni apilado con ellos. Si es necesario utilizar este extractor de leche materna en forma adyacente a otros equipos o apilado con ellos, debe observarse el extractor de leche materna para verificar que funcione normalmente en la configuración en la que se lo usará.** | | |

| **Guía y declaración del fabricante: inmunidad electromagnética** | | | |
|---|---|---|---|
| Este extractor de leche materna está diseñado para su uso en el entorno electromagnético especificado a continuación.<br>La cliente o la usuaria del extractor de leche materna deben asegurarse de que se utilice en dicho entorno.<br>**EL EXTRACTOR DE LECHE MATERNA ELÉCTRICO SIGNATURE PRO® DE LANSINOH®** no tiene un desempeño esencial, pero se han realizado pruebas para determinar su inmunidad a las perturbaciones electromagnéticas y ha sido aprobado en función de los siguientes criterios:<br>1. No hay cambios visibles en el funcionamiento del extractor de leche materna.<br>2. El extractor de leche materna cambia las configuraciones, pero regresa automáticamente a las configuraciones anteriores.<br>3. El extractor de leche materna cambia las configuraciones, pero puede regresar a las configuraciones anteriores con intervención del usuario. | | | |
| **Prueba de inmunidad** | **Nivel de prueba según la IEC 60601** | **Nivel de cumplimiento** | **Entorno electromagnético: guía** |
| Descarga electrostática (DES)<br>IEC 61000-4-2 | ±8 kV descarga por contacto ±2 kV, ±4 kV, ±8 kV, ±15 kV descarga por aire | ±8 kV descarga por contacto ±2 kV, ±4 kV, ±8 kV, ±15 kV descarga por aire | Los pisos deben ser de madera, concreto o losetas de cerámica. Si los pisos están cubiertos de material sintético, la humedad relativa debe ser de, al menos, el 30 %. |
| Pulsos transitorios eléctricos rápidos/ ráfagas IEC 61000-4-4 | ±2 kV 100 kHz de frecuencia de repetición | ±2 kV 100 kHz de frecuencia de repetición | La calidad de la alimentación de la red de suministro debe ser la adecuada para un entorno comercial u hospitalario típico. |
| Sobrecarga IEC 61000-4-5 | ±0.5 kV, ±1 kV línea a línea | ±0.5 kV, ±1 kV línea a línea | La calidad de la alimentación de la red de suministro debe ser la adecuada para un entorno comercial u hospitalario típico. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| Caídas de voltaje, interrupciones cortas y variaciones de voltaje en las líneas de alimentación de entrada IEC 61000-4-11 | 0 % UT; 0.5 ciclo a 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270° y 315° | 0 % UT; 0.5 ciclo a 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270° y 315° | La calidad de la alimentación de la red de suministro debe ser la adecuada para un entorno comercial u hospitalario típico. Si la usuaria del extractor de leche materna requiere que funcione en forma continua durante las interrupciones de la alimentación de la red de suministro, se recomienda alimentar el extractor de leche materna desde un sistema de alimentación ininterrumpible o una batería. |
| Campo magnético de frecuencia de potencia<br>(50/60 Hz) IEC 61000-4-8 | 30 A/m | 30 A/m | Es posible que sea necesario ubicar el extractor de leche materna lejos de fuentes de campos magnéticos de frecuencia de potencia o instalar un blindaje magnético. El campo magnético de la frecuencia de potencia debe medirse en el lugar donde se pretende instalar el aparato para garantizar que sea lo suficientemente bajo. |
| RF conducida IEC 61000-4-6 | 3 V 0.15 MHz-80 MHz 6 V en bandas ICM y bandas de radioaficionados entre 0.15 MHz y 80 MHz 80 % AM a 1 KHz | 6 V<br><br>10 V/m | Los equipos portátiles y móviles de comunicaciones por RF deben utilizarse a una distancia de cualquier parte del extractor de leche materna, incluidos los cables, no inferior a la distancia de separación recomendada calculada a partir de la ecuación aplicable a la frecuencia del transmisor.<br>Distancia de separación recomendada<br>d = 1.2 √P<br>d= 1.2 √P 80 MHz -800 MHz<br>d= 2.3√P 800 MHz- 2.7 GHz<br>Donde P es la potencia nominal de salida máxima del transmisor en vatios (W) según las especificaciones del fabricante del transmisor y d es la distancia de separación recomendada, en metros (m).<br>Las intensidades de campo desde transmisores fijos de RF, según lo determine un estudio electromagnético del emplazamiento, deben ser inferiores al nivel de cumplimiento en cada rango de frecuencias. Pueden producirse interferencias en las adyacencias de equipos marcados con el siguiente símbolo. |

**Nota 1:** A 80 MHz y 800 MHz, se aplica el rango de frecuencias superior.

**Nota 2:** Es posible que estas guías no puedan aplicarse en todas las situaciones. La propagación electromagnética se ve afectada por la absorción y la reflexión en las estructuras, los objetos y las personas.

Las intensidades de campo desde transmisores fijos, como estaciones base de radio, teléfonos (celulares/inalámbricos) y sistemas radioeléctricos terrestres móviles, bandas de radioaficionados, emisiones de radio AM y FM, y emisiones de TV, no pueden predecirse en teoría con exactitud. Para evaluar el entorno electromagnético debido a transmisores fijos de RF, debe considerarse la realización de un estudio elecromagnético del emplazamiento. Si la intensidad de campo medida en el emplazamiento en el que se emplee el extractor de leche materna supera el nivel de cumplimiento para emisiones de RF aplicable establecido anteriormente, debe observarse el extractor de leche materna para verificar su funcionamiento normal. Si se observa un funcionamiento anormal, podría ser necesario tomar medidas adicionales, como reorientar o reubicar el extractor de leche materna. Por encima del rango de frecuencias de 150 KHz a 80 MHz, las intensidades de campo deben ser inferiores a 10 V/m.

**Distancias de separación recomendadas entre los equipos portátiles y móviles de comunicaciones por RF y el extractor de leche materna**

Este extractor eléctrico de leche materna está diseñado para su uso en un entorno electromagnético en el que las perturbaciones de RF radiada estén controladas. La cliente o la usuaria del extractor eléctrico de leche materna pueden contribuir a evitar las interferencias electromagnéticas manteniendo una distancia mínima entre los equipos portátiles y móviles de comunicaciones por RF (transmisores) y el extractor eléctrico de leche materna, como se recomienda a continuación, de acuerdo con la potencia de salida máxima del equipo de comunicaciones.

| **Potencia nominal de salida máxima del transmisor (W)** | **Distancia de separación, según la frecuencia del transmisor (m)** | | |
|---|---|---|---|
| | **150 kHz a 80 MHz d = 1.2 √P** | **80 MHz a 800 MHz d = 1.2 √P** | **800 MHz a 2.7 GHz d = 2.3 √P** |
| 0,01 | 0,06 | 0,04 | 0,07 |
| 0,1 | 0,18 | 0,11 | 0,22 |
| 1 | 0,58 | 0,35 | 0,22 |
| 10 | 1,84 | 1,11 | 2,21 |
| 100 | 5,83 | 3,50 | 7,00 |

Para transmisores con potencia nominal de salida máxima no incluida en las anteriores, la distancia de separación recomendada d en metros (m) puede estimarse utilizando la ecuación aplicable a la frecuencia del transmisor, donde P es la potencia nominal de salida máxima del transmisor en vatios (W) según las especificaciones del fabricante del transmisor.

**Nota 1:** A 80 MHz y 800 MHz, se aplica la distancia de separación para el rango de frecuencias superior.

**Nota 2:** Es posible que estas guías no puedan aplicarse en todas las situaciones. La propagación electromagnética se ve afectada por la absorción y la reflexión en las estructuras, los objetos y las personas.

**ADVERTENCIA:** Los equipos portátiles de comunicaciones por RF (incluidos los periféricos, como los cables de antena y las antenas externas) deben utilizase a una distancia no inferior a 30 cm (12 pulgadas) de cualquier parte del extractor de leche materna, incluidos los cables especificados por el fabricante. De lo contrario, podría producirse una degradación del rendimiento de este equipo.

El uso de otros cables o accesorios no provistos por Lansinoh® pueden afectar en forma negativa el rendimiento de CEM del dispositivo.

## 12.2 Declaración de cumplimiento con la FCC

Este dispositivo cumple con la parte 15 de las normas de la Comisión Federal de Comunicaciones (Federal Communications Commission, FCC). Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) Este dispositivo no debe causar interferencias perjudiciales, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las interferencias que pueden causar un funcionamiento no deseado.

## 12.3 Declaración sobre equipos inalámbricos

Los equipos de comunicaciones inalámbricos, como dispositivos de red doméstica inalámbricos, teléfonos móviles, teléfonos inalámbricos y sus estaciones base, y radiotransmisores, pueden afectar este equipo y deben mantenerse a una distancia de, al menos, 3.5 m del equipo.

## 12.4 No apilar

Este dispositivo no debe utilizarse en forma adyacente a otros equipos ni apilado con ellos. Si es necesario utilizar este dispositivo en forma adyacente a otros equipos o apilado con ellos, debe observarse el dispositivo para verificar que funcione normalmente en la configuración en la que se lo usará.

## 12.5. Eliminación



El símbolo que se encuentra en la superficie del paquete o del producto indica que el producto no debe eliminarse con otros residuos domésticos. La eliminación del equipo de desecho mediante su entrega a un punto de recolección predeterminado para su reciclado es exclusivamente responsabilidad de la usuaria. La recolección por separado del equipo de desecho y su correcto reciclado preservarán los recursos naturales, tendrán un efecto positivo en el medioambiente y protegerán la salud humana. Para obtener más información sobre los puntos de recolección para reciclado, comunícate con tus autoridades locales o con el lugar donde compraste el producto. Los eventos graves experimentados por el uso de este producto deben informarse de inmediato a Lansinoh® Laboratories y a la autoridad local competente.

Este es un producto para el cuidado personal y, por ende, no puede devolverse una vez abierto. Si experimentas cualquier problema con este producto, llama a nuestra línea gratuita de servicio al cliente al **800-292-4794** o envía un correo electrónico a **customerservice@lansinoh.com**.

**Apilamiento:** Este aparato no debe usarse al lado de o apilado sobre otros equipos. Y si esto fuera necesario, debe prestar atención para verificar que funcione correctamente en la configuración en que será usado.

This product is a personal care product and therefore cannot be returned once opened. If you experience any problems with this product, please telephone our toll free customer service line at **800-292-4794**. Our representative will be happy to assist you.

Este es un producto para el cuidado personal y, por ende, no puede devolverse una vez abierto. Si experimentas cualquier problema con este producto, llama a nuestra línea gratuita de servicio al cliente al **800-292-4794** o envía un correo electrónico a **customerservice@lansinoh.com**.

Distributed by: / Distribuida por: Lansinoh Laboratories, Inc, Alexandria, VA 22314 USA, 800-292-4794 | Lansinoh.com

Lansinoh® is a registered trademark of Lansinoh Laboratories, Inc. / Lansinoh® es una marca registrada de Lansinoh Laboratories, Inc.
© 2021 Lansinoh Laboratories, Inc. All rights reserved. Printed in Turkey. / Reservados todos los derechos. Impreso en República de Turquía

Manufacturer: Lansinoh® Laboratories Saglik Gerecleri Tasarim San. Tic. Ltd. Sti.
Zafer SB Mah. Gunduz Sk. No:13 E.S.B Gaziemir/ Izmir/ Turkiye

FSC
www.fsc.org
MIX
Paper from responsible sources
FSC® C106352

DE53050IF0721 Date of Issue of the Instructions for Use: 07/09/2021